

# பாரத மணி

“உழவுக்கும் தோழிலுக்கும் வந்தனை சேய்வோம்”

—பாரதி

ஆசிரியர் : கே. எஸ். வேங்கடராமன்.

மாலை 3

ஞாயிறு 31-3-40 பிரமாதிலூ பங்குனிமீ 18ல்

முத்து 21

## பொருள் அடக்கம்

விஷயம்	பக்கம்
உங்க வர்த்தமானம்	558
போகிற போக்கில்	560
இது தெரியுமா?	562
உதிர்ந்த டனிகள்	563
அதிகப் பிரஸங்கம்	564
கிராமப் பொருளாதாரம்	566
அன்றைய வியாபாரம்	567
தாய் நாடு	573
சிறுவர் பகுதி	576
பக்க சேதா	578

“பாரத மணி” யில் வெளியாகும் கட்டுரைகள், கலைகளில் குறிப்பிடும் பெயர்கள் எல்லாம் கற்பணிப் பெயர்கள்; ஒருவகையும் குறிப்பிடுவனவல்ல.



## உலக வர்த்தமானம்

ஜோப்பாவில் ஹிட்லர்—முஸோலினி சந்திப்பைப்பற்றி அர்த்த புஷ்யியுடன் கூடிய பதங்களை உபயோகித்து வில்தார மாகப் பேசி வருகிறார்கள். அச்சக்காரர் களான இரண்டு சர்வாதிகாரிகளும், முன்றாவது சர்வாதிகாரி ஸ்டாலினுடன் சேர்த்துகொண்டு மத்திய ஜோப்பாவில் பிரிட்டிஷ் ஆதிக்கமே ஒங்க விடாமற் படிக்குச் சூழ்சி செய்து வருகிறார்கள் என்பது ஒரு சாரர் கருத்து. ஆனால் உண்மையில் சர்வாதிகாரிகளின் போக்கு கண்டுகொள்ள முடியாததாக அவ்வளவு கூடமாக இருக்கிறது. ஹிட்லர், பிரென் னர் சந்திப்புக்குப் பிறகு கூறியதிலிருந்து பார்த்தால், அச்சக்காரர்களான ஹிட்லர், முஸோலினி இவர்கள் தங்கள் பரஸ்பர ஸ்டீக் பாவத்தை ஊர்ஜி தப்பபடுத்தினார்கள் என்று தெரிகிறது.

வம்னர் வெல்லாம் தன் சுற்றுப்பிரயாணங்களை முடித்துக் கொண்டார். அமீரிக்க தலைவர் ரூஸ்வெல்ட் வம்னர் வெல்லின் சுற்றுப் பிரயாணத்தின் முடிவைப்பற்றித் தெளிவான ஒரு அறிக்கை வெளிவிடுவர் என்று எதிர் பார்க்கப்பட்டது. ஆனால் ரூஸ்வெல்டின் இவ்வறிக்கை, சமரவத்தை நிலைகாட்டத் தகுந்த பலம் கொண்டதாக இராது என்பது பல ஜோப்பிய ராஜதந்திரி களின் கருத்து. கடைசியாக வந்த செய்தி ரூஸ்வெல்ட் அறிக்கை வெளி விடப் போவதில்லை என்று கூறுகிறது.

ஹிட்லர் இப்பொழுது இருக்கும் நிலைமை மிகவும் கேவலமானதாகத் தோன்றுகிறது. முஸோலினியையும் தட்டிக் கொடுக்கிறார்; ஸ்டாலினையும் தட்டிக் கொடுக்கிறார். ஆனால் யாரிடமிருந்து அவருக்கு உண்மையான உதவி கிடைக்க

கும் என்பது அவருக்கே தெரியவில்லை. ரஷ்யா, ஜெர்மனிக்கு உதவிசெய்யாது என்பதற்குப் பல அறிகுறிகள் தென்படுகின்றன.

இதனி டையில் ஸ்காண்டனேவியன் பிராந்தியத்தையும் ருமேனியாவையும் ஹிட்லர் தேன் கொட்டுவது போல் தன் சுய வியாபார அபிவிருத்தி கோக்கத் துடன் கொட்டிக் கொண்டே இருக்கிறார்.

நேச நாடுகளோ ஹிட்லரின் நிலைமையை உணர்ந்து விட்டன என்று தெரி கிறது. மேற்குபுத்த முனையில் ஜெர்மன் போர்வீரர்கள் ரேடியோவில் “சமரவம் செய்து கொள்ளுங்கள், சமரவம் செய்து கொள்ளுங்கள்” என்று கூனினராம். ஆனால் பிரெஞ்சுப் போர்வீரர்கள் அதற்குப் பதிலாக பிரங்கிகளை விட டெறிக்கனராம்.

லார்டு ஹாஸிபாக்ஸ் ஆக்ரோஷத்துடன் நாஸீயத்தை எதிர்த்துப் பேசினார். நாஸீயத்தை ஒழித்தால் தான் ஆக்கிரமிப்பு ஒழியும் என்று கங்கிரதார். யுத்தத்தின் இறுதியில் எல்லா தேசங்களுக்கும் நியாயம் பிறக்கும்போது பின்லாந்துக்கும் நியாயம் கிடைக்கும் என்று கூறினார். ரஷ்யாவின் படுமோசத்தைக் கண்டித்துப் பின்லாந்துக்குக் கைர்யமளித்தார்.

### உள் நாட்டில்

இந்தியாவில், ராம்காரில் இவ்வருஷ காங்கிரஸ் கூடிக் கலைங்கது. இவ்வருஷக் கூட்டத்தில் காங்கிரஸ் என்றுமில்லாத ஓர் புதிய சக்தியுடன் காங்கிரஸ் பிரதிநிதி கருக்குத் தன் அஹிம்லா முறையைப் போதித்தார். தன் தலைமை, இந்தியர்கள் கருக்குத் தேவையாக இருக்கதால் இந்தியர்கள் எல்லோரும் ஒன்றுபட்டு, பலாத்

காரமன்னியில் போர் செய்யத் தயாராக இருக்கவேண்டும் என்று கூறினார். சிறி தளவாவது இதில் சக்தேகம் இருந்தால் தன் அஹிம்ஸாப் போரை ஆரம்பிக்கப் போவதில்லை என்று தெளிவாக எடுத்துரைத்தார்.

கூட்டத்தில் தலைமை வகுத்த மௌலானு அபுல்கலாம், ஆஸாத் இந்து—மூஸ் லீம் ஒற்றுமையைப்பற்றி வெகு தெளிவாகச் சரித்திர பூஷ்மான் உதாரணங்களுடன் பிரசங்கம் செய்தார். இந்தியாவை இரண்டாகப் பிரிக்கும் முயற்சி வீண்தான் என்று எடுத்துக் காட்டினார்.

லாகுரில் கூடிய மூஸ்லீம் லீக் மஹா நாடு வெகு தீவிரமாக பல தீர்மானங்களை நிறைவேற்றிற்று. லீக் தலைவர் ஸ்பஷ்ட மாக இந்தியாவை இரண்டாக வெட்டியிட வேண்டும் என்று கூறி யிட்டார்: “மூஸ் லீம் இந்தியா, இந்து இந்தியா, என்று இரண்டு ராஜ்யங்கள் இருந்தால் அதனால் அவ்விரு ராஜ்யங்களும் ஒற்றுமையாக இராது என்று யார் சொன்னார்கள்?” என்று கேட்கிறார். அதோடு சிற்க வில்லை. இப்படிப் பிரிப்பதற்கு எதிர்ப் படும்ஏதிர்ப்புகளை பலத்துடன் வீழ்த்தத் தயாராக இருக்கவேண்டும் என்று லீக்கர்களை வேண்டிக்கொள்ளுகிறார்.

விந்து மாகானத்தில் மிகுங்க பரப்புக்குப் பிறகு அல்லபக்ஷி மங்கிரி சபை ராஜ்ஞாமா செய்தது. புது மங்கிரி சபையின் பிரதம மங்கிரி மீர் பங்கே அலீ கான். இவர் பிரதம மங்கிரியாக வந்த பிறகு சட்டசபை முதன்முதல் கூடிய சமயத்தில் விந்து காங்கிரஸ் சட்ட சபை அங்கத்தினர்கள் என்ன செய்வார்களோ என்ற பிரச்சனை கொட்டிய இருந்தது. வினாவில், புதிய மங்கிரி சபை ஜிவித் திருப்பதற்குக் காங்கிரஸ் அங்கத்தினரின் ஆதரவு வேண்டும். முதன்முதலில் சட்ட சபையில் பேசும்போது பிரதம மங்கிரி தன் கொள்கைளை விவரித்துக் கூறினார். மன்னில்கா விவாதத்திற்கு விகாரணை கடத்த ஏற்பாடு செய்வதாகக் கூறினார். மதுவிலக்கை அழுதுக்குக் கொண்டு வரப் போவதாகக் கூறினார். இன்னும் சில

ஜனங்களுக்கு நன்மை தரக்கூடிய சிரி திருத்தங்களைக் கொண்டு வரப் போவதாகக் கூறினார். சட்ட சபை அங்கத்தினர்கள் இந்திரமானங்களை ஆதரவுடன் செவி கொடுத்து கேட்கவில்லை என்று தெரிகிறது. காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்களின் அபிப்ராயம் தெரியவில்லை.

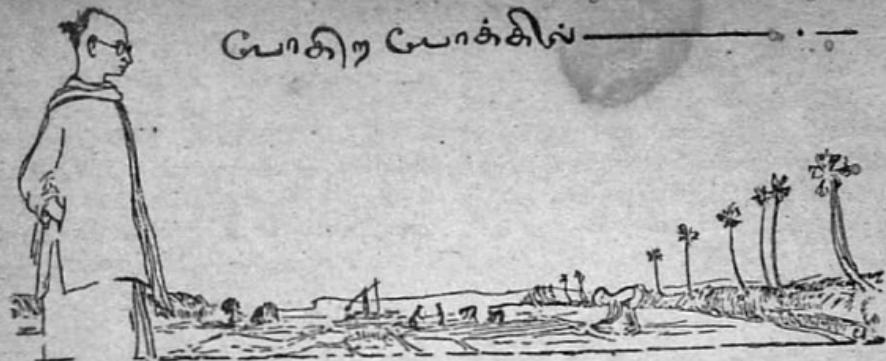
### தமிழ் காட்டில்

ஸ்ரீ வி. டி. சவர்க்கர் சேலத்தில் கடந்த ஹிந்து மகா சபைக் கூட்டத்திற் குப்பின் சென்னைக்கு விழும் செய்தார். சென்னையில் அவருக்குப் பிரமாதங்கள் வரவேற்று. அவர் செய்த பிரசங்கங்கள் தமிழர் உணர்ச்சியை அதிகரித்தன. ஹிந்து மகா சபைத் தலைவர், மூஸ்லீம் லீக்கின் கேப்பாரற்ற போக்கைக் கண்டத்து, தாய் காட்டை இரண்டாக வெட்ட வேண்டுமென்கிற லீக் கேரிக்கையை ஹிந்துக்கள் மிக்க பலமாகக் கடைசி வரையில் எதிர்த்தே தீர வேண்டும் என்று காஸ்தித்தார்.

ஜின்னு, லாகுரில் செய்த தீர்மானத் துக்கு பதிலாக வீர தாமோதர சவர்க்கர் சென்னை கடற்கரையில் செய்த பிரசங்கத் தில் ஆயிரக்கணக்கான தமிழர்கள் பிரவன்னமாயிருந்தார்கள். ஹிந்துக்களின் முக்கியமான கடமை ஜின்னுவின் இருநேசத் தீர்மானத்தை எதிர்ப்பதுதான் என்று மறுபடியும் கூறினார்.

ஜின்னுவின் அசட்டுத் தனமான போக்கை, சக்கரவர்த்தி ராஜ்கோபாலச் சாரியரும் கண்டித்து ஒரு அறிக்கை வெளி யிட்டார். “ஜின்னு வேறு எதை கேட்டாலும் கொடுத்து விடலாம். தேசத்தை இரண்டாகப் பிரிப்பதை மாத்திரம் அவர் சொல்லாமல் இருக்க வேண்டும்” என்று கூறினார். இப்படிப் பிரிப்பது கேவலம் அசட்டுத் தனமான காரியம் என்று விளக்கிக் காட்டினார்.

தமிழ் காட்டில் சென்ற வாரம் கம்பர்ஸ், திருநாள் காரைக்குழியில் கொண்டாடப் பட்டது. ஸ்ரீமண் பி. ஸ்ரீ. ஆச்சாரி யார் தலைமையில், பண்டிதர்கள் கூட கம்பன் சிறப்பை எடுத்துக் கூறினார்கள்.



## போகிற போக்கில் — . —

“பட்டகாலே படும் கெட்ட குடியே கெடும்” என்ற பழுமொழியை அறியாத வர்கள் தமிழகத்தில்லை. பல புராதன மொழிகளை நாம் ஏட்டுச்சூரக்காய்போல் அனுபவித்து வருகிறோம். ஆனால் அவை கள்போல் இந்த பழுமொழி இல்லை. இதைச் சுவானுபவத்திற்குக் கொண்டு வராதவர்கள் இவ்வளகில் ஒருவரும் இல்லை—அரசன் முதல் உழவன் வரையில்.

\* \* \*

இந்த பழுமொழியை தீர்த்தாடனத் திற்கும் கோவில் தரிசனத்திற்கும், யாத் திரைக்கும் அன்வயிக்கலமென்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. இந்த அனுபவத்தை ஒட்டித்தான் எப்பொழுதும் கன்யாருமாரி முதற்கொண்டு ரிசி கேசம் வரையில் சுஞ்சித்துக்கொண்டிருக்கும் பொராகி கள் பிறக்கிறார்கள் என்ற நினைக்கிறேன்.

ஒரு கேஷத்திரம் போய் தரிசித்தால் மற்றிரு கேஷத்திரம் காந்தம்போல் கம்மை இழுக்கும். இப்படியே கொஞ்ச காலம் ஈசனிடம் பற்றுதல் ஏற்பட்டால் இரும்பும் காந்தமாய் விடுவத்தோல் பொராகிப் பிறப்பு ஏற்பட்டு விடுகிறது. இந்த அசித்திய உலகில் சிந்தனையே சித்தியமாய் அமைந்து விடுகிறது.

\* \* \*

நை அமாவாசை புண்யகாலத்தில், சூரியே சங்க முகத்தில் ஸ்நானம் செய்து வேது ஸ்நான பலை யடைந்து, ஆசாரி யான் அருளொயும் பெற்று, கூவம் நகிக் கரையில் ஸ்க்கமுகத்தில் தேங்கி நிற்கும் சென்னைக்கு, புஷ்பத்தோட்ட வேலையி

லிருந்து தன் இருட்டறைக்குத் திரும்பும் கைத்தோல், நான் திரும்பினேன்.

திரும்பினேனே இல்லையோ, ஒரு முட்டை தபால் காத்துக்கொண்டிருந்தது. இந்தக் குவியில் ஓர் நின்ட அழகிய கவர் ஏறி சவாரி செய்துகொண்டிருந்தது. திருப்பதி ஓரியண்டல் இன்ஸ் டிட்டியுட்டைரேக்டாக உத்தம தொண்டு செய்துவரும் என் நண்பர் ராவ் பகதார் கே. வி. ரங்கஸ்வாமி ஜயங்காரிடம் இருந்து ஓர் அழைப்பு வந்திருந்தது. அவர் அழைப்பையும், என் பழைய நண்பர் ராவ் பகதார் கே. வி. கிருஷ்ண ஸ்வாமி ஜயர் அழைப்பையும் தட்டுக் கழிக்க தெர்யம் உள்ளவர்களை நான் இது வரையில் சென்னை ராஜ தானி பில் கண்டதுமில்லை, கேட்டது மில்லை. அவர்கள் அழைப்பு கட்டளை; கட்டளை அழைப்பு. நான் ராவ் பகதார் கே. வி. ரங்கஸ்வாமி அய்யங்காரிடம் நேரிடையில் வாசிக்காவிட்டாலும் அவர் என்னைத் தன் மானை வானுகை கை வே கருதுகிறோன்று என்னுகிறேன். நானும் அப்படியே நடந்து கொள்ளுகிறேன். இவரை நினைக்கும்பொழுதெல்லாம் எனக்கு புரோபஸர் சுந்தரராமன் ஞாபகம் அடிக்கடி வருகிறது. அவரையிட உத்தமப் பிறப்பு நமது நாட்டில் சமீபத்தில் இல்லை.

இருந்தாலும் திருப்பதி போகவேன் மூரா? சென்னையில் விடாத உழைப்பு இருக்கிறதே. பாரத மணி உழவில் ஒய்வு ஒழிவு இல்லையே. தவிர இடைவிடாமல் பத்தாயிரம் மைல் மூன்றுவது வகுப்புப் பிரயாணத்தின் ஆயாஸம் மனதைச்

சலிக்கச் செப்து கொண்டிருக்கது. ஆனால் ஏழுமலையாளைத் தரிசிக்கும் அருளும் பாக்கியமும் கிடைக்குமோ? நானுகவரும் போது தள்ளி விடலாமோ! சிதம்பர தரி சனத்திற்கும் வேங்கடாசலபதியின் சேவைக்கும் இளைப்பும் களைப்பும் உண்டோ? இது அழியாச் செல்லவும் அல்லவோ?

\* \* \*

ஞாட்ட கிரிப்பைக் காட்டும் படந்தை மாத்திரம் முதல் பக்கத்தில் கண்டேன். இன்லாங்கு தோற்றுப்போய் ரஷ்யாவுடன் சமாதானம் முடிக்குவிட்ட தென்று தெரிந்துகொண்டேன். நமது பிரிட்டிஷ் பிரதம மங்கிரியின், தன் மனை பாவத்தில் இருக்கும் நம்பிக்கையையர் எக்காலத்தில், அழிக்கமுடியும்?

\* \* \*

இப்படி நிற்கும் சமயத்தில் ஆச்சார்யா ஸிடமிருந்து அருள் குவிய்லாய் ஓர் உத்திரவு கிடைத்தது. காமகோடி மடத் திற்குப் பிரதிசிதியாக திருப்பதியில் கடக்கும் ஓரியண்டல் கான்பரன்ஸாக்கு நான் போகவேண்டு மென்று உத்தரவு. ஸம்ஸ் க்ருத ஞானமற்ற, எவ்விதத்திலும் உண்மையான விதவத்தில்லாத, நான்—சில டவன் பசுக்கன் தீனி இல்லாமலே பால் கறக்கும்; பாலில் ரூசி யில்லாமல் போனால் பாதகம் இல்லை; காப்பியில் தானே கலங்கு சப்பிடப் போகிறுக்கன். தனிப் பால் யார் சாப்பிடுகிறார்கள் இந்த நாளிலே?—எப்படி இந்த விதவத் சபையில் சேர்ந்து பஞ்ச கக்சம் அனிந்து நாமம் போட்டு—கிருப்பதியில் எல்லாம் விஷ்ணு மயம்—சேர்ந்து நிற்பது என்று கலங்கி னேன். புன்சிரிப்புடன் ‘அக்கரையில்லை போ’ என்ற உத்திரவு அளிந்ததுபோல் எனக்குத் தோன்றிற்று.

க்கைபின் வண்டல் மன் இன்னும் போகாத என் கம்பளியையும், மடிசுஞ் சியையும் கட்டினேன். திருப்பதிக்குக் கிளம்பினேன். மறுபடியும் பம்பாய் எக்ஸ்பிரஸில் போக ஸெண்ட்ரல் ஸ்டேஷன் போனேன். எக்ஸ்பிரஸ் முழுதும் ஓரியண்டல் கான்பரன்ஸ் பிரதிசிதிகள் மயமாய் இருந்தது. ஆனால் அவர்கள் எல்லோரும் பண்டிதர்களா யிருந்தபடி யால் ஏழுமலையான் சப்தம் மாத்திரம் கேட்கவில்லை. எல்லோரும் இந்தியன் எக்ஸ்பிரஸை கையில் பிரித்து வைத்துக் கொண்டு வாசித்து வந்தார்கள். செம்பர் லேன் திருப்புதி யடைத்து நீண்ட பற்க

வெகு அழகாய் ஓரியண்டல் கான்பரன்ஸ் நடந்து முடிவடைந்தது. ராவ் பகதூர் கே. வி. ரங்கஸ்வாமி அப்யங்கா ருக்கும், அவருக்கு ஒத்தாசையாயிருந்து நடத்தினவர்களுக்கும் நம்முடைய மனமார்ந்த வந்தனம்.

வஞ்சிமாகர் வாக்குவாதத்தில் மகா வித்வான் ரா. ராகவையங்கர் சௌர் பொழிவு தேன் மொழி. வேற்றுமையை ஒற்றுயைப்படுத்தி, ஆராய்ச்சியில் இவர் பார்க்கும் பார்வை (Synthetic wish) வேறு ஒருவரிடத்திலும் நான் இதுவரை யில் கண்டதும் இல்லை, கேட்டதுமில்லை. இவர் மேல்காட்டில் பிறக்கிறாதல் இன் னும் மிக்க உன்னத வ்திதியை அடைக் கிருப்பார். தமிழ் காட்டில் பிறந்திருப்ப தால், ஆற்றங்கரையைக் காக்கும் நானால், நீர் னொச்சிபோல், அரசியல் வெள்ளம் வரும்போதெல்லாம் புன்சிரிப்புடன் தலை வணங்கிக் கரையைக் காப்பாற்றி, ஆராய்ச் சியைப் போயித்து, மன வித்வானும் விளக்கிறார்.

\* \* \*

ஏழு மலைகளைக் கடந்து ஏழுமலையாளை அடைந்தேன். விச்வரூப தரிசனம் கண்டேன். தாய் நாட்டுக்கு இங்கொருக்குதியில் சுசனருளை வேண்டியேன், விம்மும் போல் மலை யேறிப் பகவரைத் தரிசிக்க வந்த ‘டைக்’ வரதாச்சாரியார், ஏழுமலையான் சங்கிதியில் தன்னை யறியாமல் மெய் மறந்து ஒரு பாட்டைப் பாடினார். அவர் பக்கத்தில் நானும் மெய்மறந்து நின் தேன்.

மணி

# இது தெரியுமா?

அதிகமாக ரஸ்தாக்கள் போடத் தீர்மானம்

இந்தியா கவர்ன்மெண்ட் ரோட்பண்டே  
காக ரூ. 10,27,000 தொகையை சாங்  
தன் செய்தது.

சென்னை மாகாணத்தில் ரஸ்தாக்கள்  
போடவும், சிர்கிருத்தங்கள் செய்யவும்  
133 திட்டங்கள் போடப்பட்ட டிருக்கின்  
றன. மத்திய ரோட் ஸ்டாண்டிங்  
கமிட்டி இவற்றை ஆமோகித்தது. இந்த  
133 திட்டங்களைக் கைக்கொண்டு வேலை  
செய்ய சமார் ரூ. 40,70,000 செலவாகும்  
என்று மதிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்தத்  
தொகையில் ரூ. 30,75,000 மாகாண  
சர்க்கார் மத்திய ரோட் பண்டில் கட்டி  
இருந்த தொகையிலிருந்து எடுத்துக்  
கொள்ளப்படும். இன்னும் ரூ. 7,14,000  
கடன் மூலமாகவும், ரூ. 1,47,000 ஸ்தல  
ஸ்தாபனங்களின் கட்டணங்களிலிருந்தும்,  
ரூ. 50,000 மாகாண வருமானத்திலிருந்தும்,  
ரூ. 84,000 மதராஸ் தென் விநியீம மராட்டா ரயில்வே கம்பிசனி  
வாராவதிகள் கட்டுவதற்காகக் கொடுப்பதிலிருந்தும் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

அதிகமாக வாராவதிகள் கட்டுவதில்  
தன் இந்தத் தொகைகள் செலவழிக்கப்  
படும் (ரூ. 23,68,000). ஆனால் ரஸ்தாக்களை  
மராமத்து செய்வதற்கும் ரூ. 3,21,000<sup>1</sup>  
எடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. 1939-  
40ம் வருஷத்தின் முடிவில் சென்னை ரஸ்தாக்களுக்காகப் பருத்து வைத்த தொகை  
ரூ. 1,74,06,000. எனவே, இப்பொழுது  
இருக்கும் திட்டப்படி வேலையை முடிக்க இன்னும் வேண்டிய மீதித் தொகை  
ரூ. 35,74,000.

இப்பொழுது சென்னையில் அமுலி  
லிருக்கும் திட்டம் 1937-38 லிருந்து  
தொடக்கும் ஒர் ஏழு வருஷ திட்டம்.  
இப்பொழுது செய்ய வேண்டிய  
ரூ. 35,74,000 செலவில் கொதமிழேதாவரி வாராவதிக்கு செலவழிக்க  
வேண்டிய இந்த வாராவதி கட்ட மதிப்பு  
கள் போட்டு வருகிறார்கள் தகுந்த ஏற்

பாடுகளும் செய்யப்பட்டு வருகின்றன.  
ரூ. 16,00,000 அடங்கி இருக்கிறது.  
இந்த வாராவதி கட்ட, தீர்மானமாய்  
விட்டாலும், வேலை ஆரம்பிக்கச் சிறிது  
காலத் தவக்கம் ஆனாலும் ஆகலாம்.

## யுத்த காலத்தில் புருக்கள்

சென்ற மகா யுத்தத்தில் புருக்கள் பல  
உயிர்களைக் காப்பாற்றின. ஆர்கானி  
லிருந்த அமெரிக்க “லாஸ்ட் பட்டாலி  
யன்” மொத்த பேரையும் ஒரு பிரிடிஷ்  
புருதான் காப்பாற்றிற்று. யுத்தம் முடிந்த  
ததும், இந்த பறவையை யூனிடெ  
ஸ்டேஷன்க்கு எடுத்துச் சென்றார்கள்.  
அங்குதான் அது தன் மிகுதி காலத்தைச்  
சுகமாகக் கழித்ததாம். அது இந்தப்பிறகு  
அதன் சுவத்தை வாழ்வான் மியஸியத்  
கில் வைத்திருக்கிறார்களாம்.

1921 ம் வருஷத்தில்தான் பிரிடிஷ்  
செய்தி கொண்டு போகும் வேலைக்குப்  
புறு வேண்டியதில்லை என்று நிச்சயிக்கப்  
பட்டது. அதற்கு முன் புருக்கள் இவ்  
வேலை செய்வதில் ஜனங்களுக்கு மிகுந்த  
கன்மை யளித்தனவரம். இப்பொழுதுகி  
கூட அவை போன்ற புருக்களைப் பழக்க  
வைத் துக் கொள்ளவேண்டும். சில  
அவசர காலங்களில் வேண்டியிருக்கலாம்”  
என்ற ஒருவர் கூறுகிறார்.

## முத்துமாலை

பாரதமணியின் 26 முத்துகள்  
இன்றுக் கோர்க்கப்பட்ட முதல்  
முன்று மாலைகள் பைண்டு வால்  
யூம்களாக தயாராகி இருக்கின்றன.  
ஒவ்வொன்றின் விலையும் இரண்டே  
ரூபாய் தான். இன்றே உங்கள்  
மாலையைப் பேற்றுக் கொள்ளுங்  
கள்.

## உதூர்ந்த மணிகள்

தொழில் விருத்தி என்பது விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகாலைகளைத் தொழிற்சாலைகளாக மாற்றவதனால் உண்டாகாது. தொழிற் பயிற்சியையும், விஞ்ஞான ஆராய்ச்சியையும் ஒன்று சேர்ப்பது என்பது அந்யா வசியமானது. இந்தக் கூட்டுறவுதான் தொழிலிலிருத்திக்கு உதவி செய்யும். இதை எவ்வளவு சீக்கிரத்தில் நமது தலை வர்களும் அரசியல் வாதிகளும் உனர் கிழர்களோ, அவ்வளவுகிட்கிரத்தில் நமது தேசத்தின் தொழில் அபிவிருத்தியடையும்.

—ஸர் ஸி. வி. ராமன்

\* \* \*

விரோதியைத் தொலைத்து டெல்லேன் டும் என்கிற லச்சியத்தோடு மாத்திரம் இந்தயுத்தத்தைநடத்துவதாக இருந்தால், அப்படி செய்வது வின் பிரயாஸையாகும். இருப்பது வருஷங்களுக்கு முன் ஒர் சிரங்கரமான சமயம் ஏற்படும் என்ற நம்பிக்கையின்பேரில் லச்சிக்னக்கான மக்கள் மாண்டனர். இந்தத் தலை முறை ஜனங்களின் கோரிக்கைகளுக்கிணங்கி நடக்க வேண்டு மென்றால், விரோத மனோபாவமும், யுத்த தடபுடல் களும் நம் தூர்திருஷ்டியை மறைக்கக் கூடாது. யுந்தம் அடிக்கடி வராமல் தடுக்க ஒரே வழி; ஒரு தேசத்தின் சமூகத்துக்கு சியாய உரிமை அளிப்பதும், தேசங்களுக்குப் பயமற்ற வாழுக்கையைக் கொடுப்பதுமேதான்.

—ஸர் ஸி. வி. ராதாகிருஷ்ணன்

\* \* \*

நமது ஹிந்து சிநேகிதர்களோ அல்லது பிரிடிஷ் சர்க்கரோ என் நம்முடைய பாதையில் முட்டுக் கட்டைகள் வைக்கிறார்கள் என்பதுதான் தெரியவில்லை.

—மஹம்மத் அலி ஜின்னு

\* \* \*

எப்பொழுது இந்த யுத்தம் முடிவடையுமோ எனக்குத் தெரியாது. இந்தியா

வுக்கு வரப்போகும் சமயம் காலம் என்ன செய்யக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறதோ அதுவும் எனக்குத் தெரியாது—புதிய பிரிமைகளோ அல்லது நாதன் அடக்கு முறைகளோ. காலம் போய்க்கொண்டே நான் இருக்கிறது; யாருக்கும் எதற்கும் காத்துக்கொண்டிருக்கவில்லை. இந்தியாதன் வியாபாரத்தைக் காப்பாற்றிக்கொள்ள வேண்டி மிருக்கிறது; தன் கடற்கரைப் பிரதேசங்களைப் பாதுகாத்துக்கொள்ள வேண்டி மிருக்கிறது. பிரிடிஷ் கப்பத் ரேழில் பலக் குறைவட்டந்து வருகிறது. அது ஒரு நிலைமை வகிக்கும் நடுக்கிளின் கப்பத் ரேழிலின் உதவியை நடுவேண்டி மிருக்கும். அப்படி இருக்க, இந்தியக் கப்பல் தொழிலின் உதவியை சினேக பாவத்துடன் ஏற்றுக் கொள்ளுமா?

—ஸ்ரீ வால் கந்த ஹரிசந்த

\* \* \*

உலகம் நம் நிலைமையை உணரும் என்று நம்புகிறேன்; நம் தீர்மானத்தின் மேல் குறைக்கிறது. இந்த கெருக்கடி சமயத்தில் அவசரப்பட்டு எதையும் செய்துவிடாமல் நடுக்கங்கள் வெரு ஜாக்கிரதையாகப் பாடு பட்டோம். சாந்தமாகவும் பொறுமையுடனும் நாத்துக் கொண்டிருக்கோம். ஆனால், கணக்கற்ற நாட்கள் காத்துக் கொண்டிருக்க மாட்டோம் என்பது சிக்கம்.

—மௌலானு அபுல்கலாம் ஜூலாத்

\* \* \*

ராம்கார் செய்திகள் இதை அறிவிக்க விட்டும், காந்திஜிலின் தலையைபில் காங்கிரஸ் தொடங்கப்போகும் இயக்கம் இது வரை கடக்கறைப் போன்றாது. காங்கிரஸ் ஒரு புதுமுறையை ஆலோசித்து வருகிறது. அதைபே மகாத்மா கந்த முறைக்குக் கொணர்வார்.

—ராம்ஸ் வீக்லி

# அதிகப் பிரஸங்கம்

“பூனை நம்பு ஆராய்ச்சி”

அழகையிலே. ஆனால் ஆடையாபரன் மேதுமின்றி ஸ்ரவனமாக நிற்கிறது அச் சிலை. அதைக் கண்டதும் மனத்தில் உண்டாகும் உனர்ச்சி பார்ப்பவர்களின் மனப்போக்கை அலுவரித்தே இருக்கும். இது போலவே “பூனை நம்பு”க் காவியம் கரும் படிப்பவர்களின் மனதிலைக்குத் தக்கபடித்தன் இருக்கும் என்ற நான் கூறியது பலித்துவிட்டது. பழைய மதிலைஞ் சிப் பண்டிதருக்குக் கோபம் வந்துவிட்டது. “ஹிஂது”ப் பத்திரிகையில் விமர்சனம் எழுதி நான் சொன்னது உண்மை என்ற ரூபித்துவிட்டார்.

“எப்பொருள் யார் யார் வாய்க் கேட்பி நூம் அப் பொருள் மெய்ப்பொருள் கானப் தறிவு” என்று ஒரு மஹாந் கூறினது இம்மாதிரி விமர்சகரைக் குறித் துத்தான்போலிருக்கிறது. இல்லாவிட்டால் “பக்கங்கள் X ம் 20ம்” கொண்ட புஸ்தகத்தைச் சரியாகப் படித்து அர்த்தம் செய்துகொள்ளாமல் விமர்சனம் செய்ய முன் வருவாரா? “indo-Anglian” என் பதைச் சிறிய “I” யுடன் எழுதும் முறை விமர்சகருக்கு விளங்கவில்லையாம். அதிலும் கடைசிலவரை அம்முறையைக் கைப்பிடிக்காதது விசித்திரமாக இருக்கிறதாம். என்போன்றவர் சொல்லித்தான், “பண்டித பரம்பரைக்கு” உண்மைத் தத்துவம் விளங்குமென்று அப்பொழுதே நான் சொல்லவில்லையா? பாராத மணி 17-ம் தேதி முத்திதுவள்ள என் அதிகப் பிரஸங்கத்தைப் படித்தாரானால் எல்லாம் விளக்கிடும்.

இரும்பு அளக்கும் படிக்கல்லால் தங்கத்தை சிறுத்து, ஒரு படிக்கல் சிறைகூட இல்லையே என்ற, இரும்புக்கும் கங்கத்துக்கும் உள்ள வித்யாஸம் தெரியாமல், சொல்லவினப் பின்பற்றி, காதல் காவியங்களையும், மனச் சித்திரங்களாகிய கற்பணைக் காவியங்களையும் (Romantic Poetry) விமர்சனம் செய்யும் முறையை,

கையாண்டி காவியங்களை (Satiric Poetry) விமர்சனம் செய்வதில் கையாண்டு “இது கவிகளுக்குரிய தொழில் என்றால், என் ஆசேஷபனை, மனக்கொதிப்புடன் மறுப்பாக மாறுகிறது” என்கிறார் விமர்சகர். காவியங்களின் வகுப்புப்பேதங்கள்கூடத் தெரியாமல் விமர்சனம் எழுத முன்வந்த இவரைக் குறை கூறுவதா அல்லது.....?

“போலீஸ் கச்சேரிகளில், உண்மை என்ற வார்த்தைக்குரிய அர்த்தத்துடன் உண்மையைக் கூறுவதா கவியின் வேலை? இல்லைவே இல்லை” என்கிறார் விமர்சகர். ஆனால் அடுத்தாற்போல், “கவிகளின் மூலங்கி பொன்றுமலாம் பூசிய பொய்கள் அல்ல.... கவிகளுக்கு வெளி தோற்றிபெல்லாம் உமிகோபான் நனவ. மறைந்திருக்கும் அழகாகிய உண்மையை வெளிப்படுத்துவதுதான் அவர் வேலை,” என்கிறார். இக்கருத்தை மனதில் வைத்துக்கொண்டு காவியம் எழுதுவது கவியின் தொழில் என்றால், இதே கருத்தை மனத்தில் வைத்துக்கொண்டு விமர்சனம் செய்து விமர்சகர்களின் கடமை அல்லவா?

ஆனால் நம் விமர்சகர் “பூனை நம்பு” விஷயத்தில் இக் கருத்தை அடியுடன் மறந்து, வெளித் தோற்றுத்தை எடுத்துக் கொண்டு “உண்மையின் உதட்டிலிருந்து ரோஜாவை எடுத்துவிட்டு, அவ்விடத்தில் கொப்புளத்தை எடுவிட்டார் சக்வரன்” என்கிறார். “Romantic Poetry”யில் “பஞ்சையும் மிஞ்சிய மெல்லிதழ் தெய்வமலர்” என்று புகழப்படும் பூலோக ரோஜா மலர், கையாண்டிக் காவியங்களில் “குத்திப் புன்படுத்தும் கொடுமுன் படைத்த காட்டு ரோஜா”வாக மாறும் என்பதை விமர்சகர் மறந்துவிட்டார்.

உண்மையை எடுத்துவரைக்கும் “அழூர்வ முறைதான்” கையாண்டிக் காவியத்தின் உரிசர். உலகத்தின் குற்றங் குறைகளை

## அதிகப் பிரஸங்கம்

யும், மனித சுபாவத்தின் மாசு மறுக்களை யும் பொறுக்கி எடுத்துத் திடுக்கிடும் வித மாய்க் கூறுவதே நையாண்டிக் காவியத் தின் தத்துவம். ஆனால், ரலிகர்களின் மன சிலைபைக் கலைக்காமல், இவ்விதம் செய்யக் கவியால் முடியாது. முழு உண்மையே, நையாண்டிக் காவியத்தில், சிஜு உண்மை. அதை மிகைபடுத்தி, நைக மொழியாகவோ, சிந்தனை மொழியாகவோ கூறுவதுதான் நையாண்டிக் கவியின் தொழில். இதைத்தான் “பூஜை நரம்பு களில்” கான்கிளேம்.

புதுமைப் பெண் (New Woman), விரக்தர பிரும்பக்சாரி (Compleat Bachelor)-இதில் complete என்பதற்குப் பதிலாக compleat என்று எழுதிய முறை விமர்ச்சகருக்கு விசித்திருமாக இல்லையா) என்ற இவ்விரு பூஜை நரம்புகளும், மாதர் மயக்கத்தையும், காம மேஹாத் தையும் நின்திக்கும் நைகமொழிக் காவியங்கள்; ஆங்கில மறுநா கவி போப் எழுதிய “அளக்க சருள் அபறுரணம்” (Rape of the Lock) என்ற காவியத்திற்குச் சமானமானதாக, மேற்கூறிய ‘பூஜை நரம்புகளை’க் கூறலாம். போப் புக்குள்ள திறமை கம் ‘பூஜை நரம்புக் கவி’ பிட மிருப்பதைக் கொண்டாடுவதற்குப் பதிலாக விமர்சகர் கோபமும் வருத்தமும் அடைந்துள்ள காரணம் என்ன? “கவி போப் எழுதியது காவ்யமல்ல, படிக்கவோ அச்சிடவோ தகுந்ததல்ல,” என்று விமர்சகர் சொல்வாரானால், “பூஜை நரம்பு களும்” காவியமல்ல, கவிக்குரிய வேலை அல்ல என்று ஒப்புக்கொண்டு “இந்த indo-anglian விமர்சகர்களைப் படைக்க உன் கை நடுங்கீவில்லையா?” என்று ஈச்வரனை நாம் நொந்துகொள்ள வேண்டியதுதான்.

ஆரம்பத்தில் குரத்தனமாக ஆரம்பித்துக் கடைசியில் தன்னை மறந்து கவியைப்

புகழு ஆரம்பிக்கிறார் விமர்சனத்தில் விமர்சகர். “நாழ்க்கதும் ஆதவன் அந்தி ஒன்றியும், வீழ்ந்தது வலைஞன் கைப்பாச வலைபோல்” ஆகியில் (In the Beginning) என்ற இடத்தில் “காவிய நீவண்ஜோநி” இருக்கிறதாம். ஆனால், “எனில் மாலை பிளோ-(வி னுற்றுதன்னால் என் வாழ்வாதனின்)-தன்றுடல் வெடித்துப் பதிழுக்கத் வழுநிரால், வாறுகைப்புண்ணீர்க்குதுய்மை சீர் குலைக்கக் தோன்றினுப்பக்கோரமாய்த் தக்காளிப் பழும்போல்” என்று வார்யன், நமீன வார்யஸ் தோழத்தில் வர்ணித்தது, விமர்சகருக்குக் குறையாகத் தோன்றுகிறது. “உண்மைப் பேய் பிடித்தாட்ட, ஈச்வரன் கன் கண்ட தெல்லாம் பட்டொழிந்தன்” எனகிறார். கடைசியாக அச்சிடத் தகாத அளவு மோசமாக இருக்கும் “Doggerel” என்ற “பூஜை நரம்பையே” அவர் புகழ்வழிதன்றுள் மற்றவைகளின் உயர்வை நான் எடுத்துக் கூறவேண்டுமா?

கவியைத் தட்டிக் கொடுத்து புத்திமதி கூறுகிறார் விமர்சகத் தாத்தா. அதை அலுசிந்து “பூஜை நரம்புக் கவிக்கு” நாலும் ஒரு அதிகப் பிரஸங்கம் செய்ய விரும்புகிறேன். “ஆபிரம் indo-anglian, விமர்சகர்கள் உழை சிக்கிக்கட்டும். உம் காவ்யங்களுக்குத் தப்பர்த்தம் கூட்டும். அவைகளைக் கவனிக்காதீர். உண்மைக் காவியம் எழுதும் சக்தி அவர்களிடம் இல்லை. உம்மிடம்நான் இருக்கிறது ஆகையால் அடுத்தாற்போல் “புவிப் பாய்ச்சல்” காவியம் எழுதும். ஆனால், உம் கண்டனத்திற்கோ எதிர் வாதக் திற்கோ உரியவர் என்று உம்மால் என்னப்பட்டதாக, அவ்வாறிரத்தில் ஒருவர் கூடத் தன்னைப் பெருமைப் படுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள இடம் கொடுக்காதீர்.

“அதிகப் பிரஸங்கி”

# கிராம சேவை



## கிராமப் பொருளாதாரம்

[ஜி. பாலசுப்ரமணியம், மாயவற்று]

கிராமப் புனருத்தாரணம், கிராம முன் னேற்றம், கிராம சேவை, இம்மாதிரித் தலைப்பின் கீழ் தற்காலம் பத்திரிகைகளில்

உலகானுபவமுன்ன பல பிரபல கன வான்களால் அடிக்கடி பிரசரங்கள் எழுதப்பட்டு வருவதை அனைகமர்ய் எல்லாரும் கவனித்திருப்பார்கள். இந்த ஒவ்யங்களைக் குறித்து வெகு விடங்களில் பொதுக் கூட்டங்களிலூம் பிரசங்கங்கள் செய்யப்பட்டு வருவதையும் கேட்டிருப்பார்கள். இதற்கு முக்கியமான காரணம், நம்மவர்களில் பெரும்பான்மையோர் சுகமான கிராம வாழ்க்கையை நிராகரித்து, நவீன நாகரிகத்தில் ஈடுபட்டு, பட்டண வரசங்களில் சென்று அவரவர்கள் யோக்யத்திற்குத் தகுஞ்வாறு உத்தியோகங்களிலோ அல்லது வியாபாரங்களிலோ அயர்ந்து வருவதுதான். நவீன நாகரிகத்தில் ஈடுபட்டார்களோன்றுல், அவர்கள் தங்களுக்கு அவசியமல்லத புதிய பழக்கங்களைக் கைக்கொண்டு அதனால் அனுவகியமான செலவுகள் செப்து கடைசியில் தங்கள் வேலையை விட்டு வந்து சுகமாய்க்காலங்களிக்கத் தங்கள் கையில் போதுமான தொகையைச் சேமிக்க முடியாமல் பலவிதமான கஷ்டங்களுக்கு ஆளாகிறார்கள் என்பது தான். நவீன நாகரிகத்தின் பழக்கங்களை அறவில் ஒழிக்கவும் அவர்களால் முடியவில்லை.

இம்மாதிரி கஷ்டப்படும் ஜனங்களின் சுக்கையை வரவர அதிகரித்துக் கொண்டு வருகிறது. அப்படி அதிகரிக்கவே அவர்களுக்குக் கிராம வாழ்க்கையின் சௌகரி யங்கள் மிகவும் மேலானது என்ற

உணர்ச்சி வந்து, அதைப்பற்றி இப்போது தீவிரமாய்ச் சிக்கிக்க ஆரம்பித்திருக்கிறார்கள்.

கிராமத்திலுள்ள முக்கியமான செல்வமானது அங்குள்ள நன்செய், புன்செய் கிலங்கள், கால் நடைகள், அங்குள்ள ஜனங்களின் ஒத்துழைப்பு இவை தான். செல்வம் என்ற பத்தைக் கேட்ட மாதத்திற்கில் ஜனங்களுக்குப் போதுவாய்ப்பனம்தான் ஞாபகம் வருகிறது. ஆனால் நிறுமான செல்வமானது ஜனங்களுக்கு இதற்கில் காத்தைக் கொடுக்கக் கூடிய ஜீவனோபாயத்திற்கு வேண்டிய இயற்கையாய் விளையும் பொருளோயாகும். பணமானது நமது சொக்கியத்திற்காக நம்மால் ஏற்படுத்தப் பட்ட பண்டமாற்றுதலுக்கு ஆதாரமாயுள்ள ஓர் கருவியேயல்லது, அது செல்வமாகாது. ஆயினும், நம் அப்பணத்தைக்கொண்டு ஜீவாதாரத்திற்கு வேண்டிய எப்பொருளையும் சுலபமாய்ப் பெறக் கூடுமாகொல், அதையும் நாம் செல்வமென்றே கருதுகிறோம்.

ஜீவாதாரப் பொருள்கள் இயற்கையாய் விளையக்கூடியவையாயினும், நாம் காலாகாலத்தில் அதற்காக வேண்டிய வேலைகளைச் சரிவரச் செய்யாவிடின், அப்பொருள்கள் விளையாட்டா. ஆகையால் ஜனங்களின் ஒத்துழைப்பு முதன்மையான செல்வமாகும். கிராமத்தில் வசிக்கும் ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியே நிலங்கள் இருந்தபோதிலும் அந்த நிலங்களுக்குத் தன்னிர் பரய்ச்சப் பொதுவாக ஒரே கால்வாய்தான் இருக்குமாகொல், கிராம வாசிகள் அனைவரும் ஒன்று கூடி

## கிராமப் பொருளாதாரம்

சியான காலங்களில் வாய்க்கால் வெட்டு வதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்ய விடில், நிலங்களில் தன்னீர் சியாகப் பாழிமல் விளைச்சல் குறைந்து அதனால் ஜனங்களுக்கு கஷ்டமுண்டாகும்.

கிராமப் பொதுக் காரியங்களுக்காகப் புராதனமாய் ஏற்பட்டிருந்த கிராமப் பஞ்சாயத்துக்காரின் முக்கியத்துவத்தை இப்போது மறுபடியும் ஊர்ஜிதப்படுத்தி வருகிறார்கள். இந்தப் பஞ்சாயத்துக்கால் இன்னும் அவைகளின் கடமைகளைச் செம்மையாய்ச் செய்ய ஆரம்பிக்கவில்லை. அனுபவத்தில் அவ்வப்போது தெரிகிற குறைகளைத் தான் தீர்க்க முயன்று வருகின்றன.

கலீக்காரர்கள் மற்றுமுள்ள கிராமவாசிகள் எல்லோரும் அவரவர்கள் யோக்யத்தக்குத் தகுந்தவாறு வசூப்பு வாரியாய்ச் சேர்ந்துகொண்டு பண்ததைச் சிறிது சிறிதாய்ச் சேமிக்க கூட்டுச் சிட்டுகள் போட்டு வந்த விஷயம் எல்லோரும் கேட்டிருப்பீர்கள். அனேகமாய் எல்லா கிராமங்களிலும் ஒவ்வொரு அமாவாசைத் தினத்திற்கும் இக்கூட்டுச் சிட்டுபோடப்பட்டு வந்ததால் இவைகளுக்கு அமாவாசைச் சிட்டு என்றே பெயரிடப்பட்டிருந்தது. இப்போதும் பலவிடங்களில் இம்மாதிரிக் கூட்டுச் சிட்டுகள் அழுவிலிருந்து வருகின்றன.

முது சர்க்காரும் ஜனங்களின் கௌகி யத்தை யுத்தேசித்து ஐங்கிய நாணயச் சக்கங்கள் எல்லாவிடங்களிலும் ஸ்தாபித்திருக்கிறார்கள். இவ்வைக்கிய நாணயச் சக்கங்கள் முக்கியமாய் ஜனங்களின் கிக்கன முறையை விருத்தி செய்து, சிறுக்கிறுக பண்ததைச் சேமிக்கவே ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. ஆனால் இவைகளின் முக்கியமான கோக்கத்தை வெருவாக ஜனங்கள் உணரவில்லை. இவைகளுக்குச் ‘சுக்கங்கள்’ என்று பெயர் கொடுத்ததற்குக் காரணம் இச் சுக்கங்களின் அங்கத்தினர் அனைவரும் ஒன்று சேர்ந்து தக்களுள் ஒவ்வொருவருடைய கேழுமத் திற்காவும் பாடுபடவேண்டியது என்ற கோக்கமேயாழிய, கேவலம் லாபம் சம்பாதிப்பதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்ட

தென்பதல்ல. இந்த கோள்கையைச் சிரிவர உணர்ந்து ஒவ்வொரு சங்கத் தின் அங்கத்தினரும் வேலை செய்து வந்தார்களே யானால், அவர்கள் மிகவும் கேழுமடைவார்கள் என்பதில் சக்தேக மில்லை. கிராமவாசிகள் தக்களுக்கு வெளி பூரிலிருந்து வரவேண்டிய தேவைப் பொருள்களை இச்சங்கங்கள் மூலமாய் மொத்தமாய்த் தகுவித்து அவரவர்கள் தேவைக்குத் தகுந்தவாறு வீதித்துக் கொள்ளலாம். ஒவ்வொருவரும் தனித் தனியே தக்கன் தக்கன் தேவைப் பொருள்களைத் தகுவிப்பதைவிட, மேற்கூறியது மொத்தமாய் வாங்கி வீதித்துக் கொண்டால் வீண் செலவு ஆகாமலிருக்கும். இம்மாதிரி சிக்கன முறையானது ஜனங்களின் ஒற்றுமையினால் கல்பமாய்க்கைக்கொள்ளப்படலாம்.

புராதனமாய் மீண்டுமேர்கள் கிராமங்களில் ஒற்றுமையாகவும் சிக்கனமாகவும் இருந்துவந்ததனால் அவர்கள் சக்தோஷமாயும் திடக்கத்திரமாயும் இருக்கார்கள். அப்படிப்பட்ட சுக்கான வாழுக்கையை விட்டுவிட்டுத் தக்கன் பழக்கங்களை முற்றிறும் மாற்றிக்கொண்டு வெருகாலம் பட்டண வாசங்களில் வசீத் து அங்கு படும் கஷ்டங்களைப் பொறுக்க முடியாமல் திருப்புவும் கிராம வாங்கையைக் கைக்கிளான்ன எத்தனிப்பதனாது, கொஞ்சம் சிரமசாத்தயமாகத் தான் இருக்கும்.

ஆனால், பட்டண வாசங்களிலுள்ளது போல் கிராமங்களில் எல்லா சாமான்களையும் காசுகொடுத்து வாங்கவேண்டிய தில்லை. வசிக்க யோக்யமான ஓர் வீடும், அதைச் சேர்ந்தாற்போல் ஓர் தோட்டமும், சாப்பாட்டுக்குப் போதுமான அளவு விளையங்கூடிய சொல்ப நிலமும் ஒரு வருக்கு இருந்துவிட்டால், சிரமமங்கியில் சுக்கான காலம் கழிக்கலாம். ஆனால் குடும்பத்திலுள்ள ஒவ்வொரு வகும் அவரவர்கள் சக்திக்குத் தகுக்கவாறு சிற்சில வேலைகள் செய்யத் தயாராக விருக்கவேண்டும். வீட்டுறுள்ள ஆண்மக்கள் தோட்டத்தைச் செய்ப்பவிட்டுப் பல விருக்கங்கள், காய் கறிகள்

முதலியன பயிர் செய்வேண்டும். நிலங்களுக்கு வேண்டிய மராமத்து வேலைகளைக் காலாகாலத்திலே செய்து பயிரைச் செவ்வனே பாதுகாத்து அறுப்பு காலங்களில் நேரில் இருங்கு கண்டு முதல் செய்து, விளைந்த நெல்லை வீட்டிற்குக் கொண்டுவரவேண்டும். கிராமத்தில் விளையும் பயிரைப் பார்ப்பதற்கே நோமல் நிலங்களைப் பிறர் பார்வைக்கு கிட்டுவிட்டு நிலச் சுவான்தாரர்கள் பட்டண வாசங்களிலிருந்துகொண்டு நெல் வரப்போகிறது என்று சாதக பகுதி கள் போல் நெல்லை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் சமயத்தில், நிலங்கள் நன்றாய் விளையில்லை என்றும், கண்டு முதல் செய்த நெல்லானது வரம்தாப் பணத்திற்குக் கூடக் கட்டாது என்றும் மேல்கொண்டு வாய்தா செலுத்தப் பணம் இவ்வளவு தேவை என்றும், சொல்லித் தக்களுக்குக் கிடைக்கும் கடிதங்களை வைத்துக் கொண்டு திரும்பத் திரும்ப அக்கடி தத்தையே வாசித்துப் பார்க்கும் பேதைகளை காம் பார்த்திருக்கிறோம். “தன் மூடிதமும் தன் கைப்பொருளும் பிறர்கையில் கொடுக்கும் பேதையும் பத்ரே” என்ற பழமொழி மேற்சொன்னவர்களைக் குறிப்பிட்டே ஏற்பட்டதுபோதும். இம் மாதிரியல்லாமல் நிலக்காரர்களே எல்லா வற்றையும் நேரில் கவனித்தால் அவர்களுக்குக் குறையிராது. வீட்டிறுள்ள பெண்மக்கள் வீட்டுக் காரியம் செய்த நேரம் போக, பாக்கி வேலையில் கொட்டினாம் வைத்துக் கொண்டு கதர் நூற்க வேண்டும். நமது முன்னோர்கள் ஒவ்வொருவரும் கை ராட்டினம் வைத்துக் கதர் நூற்றுக் கொண்டிருந்தார்கள். இப்பவும் நமது ஸ்திரிகளுள் ஏதாவது பேச்சு வந்தால் “உன் தாயார் கொட்டை நூற்றுச் சேர்த்த காசோ” என்று சொல்லக் கேட்டிருப்பிர்கள். இதிலிருந்து நமது ஸ்திரிகள் ஒவ்வொருவரும் முன்னில் கதர் நூற்றுக் கொண்டிருந்தார்களென்று விளங்குகிறது. இப் பழக்கத்தை இப்போது அழுதுக்குக் கொண்டுவந்தால் மகாத்மா காந்தி சொல்லுகிறபடி நமது தேசம் முன்னேற்ற மடையுமென்பது

நிச்சயம். கதர் நூற்பதானது ஆண் மக்களைவிடப் பெண்மக்கள் மிகவும் திறமையுடன் செய்யக் கூடுமென்பதே என் தாழ்மையான நம்பிக்கை. கதர் நூற்பதற்குப் பொறுமையும் ஊக்கமும் முக்கியமாய் வேண்டும். பொறுமையுடன் அதிக நேரம் ஒரே மாதிரியான வேலையைப் பெண்மணிகள் அலுப்பின்றிச் செய்வது போல் ஆண் மக்கள் செய்கிறதில்லை. உதாரணமாக பூத் தொடுத்தல், மணி கோர்த்தல், அப்பளம் இடுதல் இம்மாதிரியான வேலைகள் நமது பெண்மணிகள் வெகு ஊக்கத்துடைய அலுப்பின்றிச் செய்வதை காம் பார்த்திருக்கிறோம். இவ்வித மான ஊக்கமும், பொறுமையும் அவர்களுக்குக் கொராட்டினத்தில் இருந்தால் அவரவர்கள் வஸ்திரிக்களுக்குப் போது மான நூலை அவர்களே தயாரித்து விடலாம்.

கூடும்பத்திலுள்ள ஒவ்வொருவரும் மேற்கூறியவாறு அவரவர்கள் வேலையைச் செய்து வந்தார்களேயானால், தங்கள் கால செஷபத்திற்கு வேண்டிய சாமான்களிலே பலவற்றைத் தாங்களே தயாரித்துக் கொள்ளலாம். வெளியூரிலிருந்து வாங்கும்படி யிருக்கும் சாமான்கள் சிலவேதான் இருக்கும். அதாவது உப்பு, நவதானியத்தில் சில, முக்கியமாய்க் காப்பிக் கொட்டை—இவைகளைத்தான் வெளியூரிலிருந்து வாங்க வேண்டும். இந்த சாமான்களும் கிராமத்தார்கள் ஒந்துமையாயிருந்து ஏற்கனவே சொல்லிய படிமொத்தமாகத் தருவித்து வீதித்துக்கொண்டால், அதிக செலவில்லாமல் விருக்கும்.

கிராமப் பொதுக் காரியங்கள் கிராம வாசிகளின் ஒற்றுமையால் பிறர் தயவன் வியில் பஞ்சாயத்து மூலம் கடத்திக் கொள்ளலாம். குழங்கைகள் படிப்பதற்குப் பள்ளிக்கூடங்கள், தேசு சிகிச்சைக்கு ஆஸ்பத்திரி, கிராம சுகாதாரத்திற்காக வேண்டிய காரியங்கள் இவைகளைச் செவ்வனே கடத்திக் கொள்ளலாம். ஒவ்வொருவரும் தக்களுக்கு விளையும் கெல்லீல் கலத்திற்கு இவ்வளவு படி என்று மேற்கண்ட பொதுக் காரியங்களுக்காகத் தனித்

## கிராமப் பொருளாதாரம்

தனியே கொடுத்துவிட வேண்டும். கலி வேலை செய்வார்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒரு நாள் கலியை ஒவ்வொரு மாதமும் கொடுக்கவேண்டும். இம்மாதிரி சேகரிக் கும் பொருளைக்கொண்டு மேற்கூறிய பொதுக் காரியங்களை நடத்திக் கொள்ளலாம்.

கோவிலில் நடக்கவேண்டிய உற்சவங்களைக் கிராமத்தார்கள் எல்லோரும் ஒன்று சேர்ந்து செம்மையாகவும் சிக்கனமாகவும் நடத்தக்கூடும். அவர்களுள் ஒருவர் வீட்டில் ஏதாவது கலியானம் அல்லது விசேஷம் நடக்கவேண்டுமாலும் எல்லோரும் தேவைப் பிரயாசையால் செய்யக்கூடிய காரியங்களை அவருக்குச் செய்து அனுவசிய

மான செலவைக் குறைக்கும்படி செய்யலாம். கலியானத்திற்காக அவசியிட்டுக் காரர் ட்ரேட் மார்க்கூள் அப்பளத்திற்கு ஆர்டர் செய்யத் தேவையிராது.

கிராம ஒற்றுமை, கிராம சேவையின் உணர்ச்சி இவ்விரண்டு மிகுந்தால் கிராமம் கலப்பாய் முன்னேற்றமடையும். ஆனால் பட்டன வாசத்திலுள்ள வின் தூப் பரங்களுக்கு தூப்புப்படுபவர்கள் கிராம வாசத்திற்குத் தகுதியற்றவர்கள். விவேகம், பொதுக்கடமை யுணர்ச்சி, தன்மட்டில் திருப்பதி, இந்த குணங்கள் ஜனங்களிடமிருந்தால், தேச முன்னேற்றத்திற்கு அஸ்திவரமாயுள்ள கிராம முன்னேற்றத்தைச் செல்துவிடலாம்.

**Coffee**  
Our's for Quality

**PEABERRY COFFEE**

AND OTHER GRADES

DELIVERED FREE BY YOUR DOOR IN MADRAS  
NO FLISSIL ORDERS ARE SENT BY RAIL CHARGES OR POSTAGE EXTRA  
WE SHIPPEE FROM THE PORT TO A SHIP LOADING AVAILABLE IN SEVERAL CARRIERS TO SEVEN ACROSS THE GLOBE

**GANESH & CO.**  
39, THAMBI CHETTY ST., MADRAS

## ஸ்டார் வாநிங் ஸோப்

நம் நாட்டில் தயாரிக்கப்பட்டு தூய்மையாய் வெளுப்பதில் நிகரற்ற ‘ஸ்டார் வாநிங் ஸோப்பை’ வாங்கி உபயோகித்து நம் நாட்டுத் தொழிலை ஆதாரியுங்கள்.

வியாபாரிகளுக்கும் யோத்தமாய்  
வாங்குவோருக்கும்  
தகுந்த கமிழன் கொடுக்கப்படும்.

## STAR SOAP WORKS

Sembaran Koil, S. I. Ry.,  
(Tanjore Dt.)

# அன்றைய வியாபாரம்

[வே. ரா. சுந்தரராமன், எம். ஏ., கல்கத்தா]

கலையில் காப்பி சாப்பிட்டுகிட்டு வெளி யில் போகுதலில் சாம்பு சீக்கிரமாகத் தான் வீடு திரும்புவதாகத் தீர்மானித் திருந்தான். போன்றிடத்தில் தடங்கல் ஏற்பட்டுவிட்டது. மனி பகிளன்று கழிந்தும் அவனுடைய சுகாக்கள் அவனை விட்டபாடில்லை. ஓரிருமுறை வீடு திரும்புவதற்கு முயன்றுள். அவர்கள் ஒரே யடியாக வழிமறித்தனர். “வாரதத்திற்கு ஒருங்கள் லீவு கிடைக்கிறதென்றால் அன்றூட்ட என்னடா இழவு அவசரம்” என்று, அங்கேயே தங்கிவிட்டான். வீடு திரும்புகையில் சுரியாக மனி பண்ணி ரெண்டு.

வந்ததும் வராததும் வெங்கிர் அறைக் குட்சென்று அவசர அவசரமாகக் குளிக்க வாரம்பித்தான். ஸ்நானம் பாதி ஆரு முன்னர் வாசலில் “அம்மா” என்று ஒரு குரல் எழுந்தது. ஏற்கனவேயே அவனுக்குப் பசி அதிகரித்திருந்தது. அத்துடன் பொங்கிக்கொண்டிருந்த வெங்கிறை விளாவப் போதிய குளிர்ந்த தீர் சேகரித்து வைக்க வில்லையென்று விட்டில் எல்லோர் பேரிலும் எரிக்கு விழுந்து கொண்டிருந்தான். குழாயிலோ, சென்னைப்பட்டணத்தில்தான் எவ்வளவு வேகமாய் ஜூலம் வருமினப்பதைச் சொல்ல வேண்டியதில்லையே. இத்தனை இடைஞ் சல்களுக்கிடையில் வாசலில் ஓர் பிச்சைக் காரனும் வந்து கூவினாலும் எப்படி யிருக்கும்? எனவில், வாசலில் எழுந்த குரல் ஓர் பிச்சைக்காரனுடையதாகத்தானிருக்க வேண்டுமென்று அவன் தீர்மானித்து விட்டான்.

ஸ்நானத்தை அரைகுறையாய் முடித்துக்கொண்டு வாசற் பக்கமாய் ஈரவேஷ்டியுடன் ஒடினுன் சாம்பு. விட்டின் குறட்டில் ஏழு வயதுள்ள ஓர் பையன் கையில் ஓர் தகரப் பெட்டியுடன் நின்றுகொண்-

திருப்பதைக் கண்டான். பசி வெறியில் சுறிலென்று பையனை ஒங்கி அறைந்து விட்டு,

“ஓடு வெளியே, பிச்சைக்காரக் கழுதை”, என்று சொல்லிக்கொண்டே விட்டிற்குள் போய்விட்டான்.

பாதி யழுகையுடன், “நான் பிச்சைகேட்க வரவில்லை சாமி, என்னிடம் கொஞ்சம் பில்கோத்துகள் இருக்கின்றன. அவைகளை விற்பதற்காகத்தான் வங்கேன்,” என்று பையன் சொன்னது சாம்புவின் காதிற் கெட்டவில்லை. பையன் அவ்விட்டை விட்டு அகன்றுன.

## 2

பையன் பெயர் பழுஷி. அவனுக்கு எட்டு வயதிற்குக்கும். அவன் தகப்பன் கந்தன் எனபவன் அவனுக்கு ஜூந்து வயதாகும்பொழுதே அவைகையும் அவன் தாயையும் அநாதைகளாய் விட்டுவிட்டு நமன் வாய்ப்பட்டான். கந்தன் போலில் இலரகாவில் “ஏட்” வேலை பார்த்து வங்கவன். குற்றவாளிகளைப் பிடிப்பதில் அவன் “புளி”யெனப் பெயரெடுத்து அவ் விலாகாவிலுள்ள பல அதிகாரிகளின் நண்மதிப்புக்குப் பாத்திரமயிருந்தான். யூயில் “காவரா”வென்றும் கொள்ளை கோய் தோன்றி அதில் முத்த பலருள் ஒருவனுணுன் கந்தன்.

கந்தனிடம் ஒரே ஒரு கெட்ட குணங்தான் உண்டு. அதுதான் கள் குடித்தல். தன் வருவாயெல்லாம் மதுவரக்கவின் பாத கானிக்கையாகச் செலுத்தி வந்தவ ஞையால், விட்டில் சுதா பூசனும் அழுகை சப்தமுமே.

கந்தனின் மனைவி மக்கை யென்பவன் ஒரு பதிவிரதா சிரேரா மனி. குடுவெறியில் எவ்வளவு மனவெறுப்புத் தோன்றும்படி தன் கணவன் நடந்து

## அன்றைய வியாபாரம்

கொண்ட போதிலும், சற்றும் முகங் கோணுமல் அவன் சிறைவேற்றி வந்தான். வாழ்க்கையில் அவன் ஒட்ட கட்டளைகளை அவன் சிறைவேற்றி வந்தான். வாழ்க்கையில் அவன் ஒட்ட கட்டளைகளை அவன் சிறைவேற்றி வந்தான். வாழ்க்கையில் அவன் சிறைவேற்றி வந்தான்.

மாள் கடைக்குக் கொடுத்தது போக மீதி மிருந்ததைக் கொண்டு கெளரவமாகக் காலத்தின்தக் கழிப்பதென்றும் தீர்மானித்தான். பெருமானும் இந்த ஏற்பாட்டிற்கு இனங்கவே, ஓர் பில்கோத்து வியாபாரியாக அவனுடைய புதிய வாழ்க்கையைத் தொடக்கினால்.

பழங்கு தன் தாயார் செய்தபிள்ளைகளைத்து களை ஒரு கரப் பெட்டியில்டு அதைத் தலைமேற்கூடியில் தெரு நடை தெரு வாய்க்கூடு விற்று, கிடைத்ததைத் தன் தாயிடம் கொண்டது சேர்ப்பான். அதிகாலையில் பெட்டியில் கையுமாக வெளியே போகும் அவன் வீடுதிரும்பிய பிறகுதான் அன்றை சமையதுக்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் தொடங்கப்படும். காலையில் அவனை வழியதுப்பிள்பிடபின் தன் வீட்டுவேலைகளுக்க் கிடையிடையே இன்றைய வியாபாரம் நன்றாக முடிய வேண்டுமே என்று சக்கைப் பிரர்த்தித்த வண்ணம் வாசலில் அவன் வருகையை எதிர்நோக்குவான் மங்கை. அதைக்காட்கள் கொண்டுபோன பிள்ளைகளுக்காக வீலை போகாமல் அப்படியே திரும்பி வரும். அப்பொழுதெல்லாம் வீட்டில் பூராப் பட்டினிதான்.

### 3

வியாபாரத்திற்காக வெளியிற் சென்ற வயனுடைய கதியோ மிகவும் பரிதாப கரமானிருந்தது. போனவிடகள் பல வற்றில் அவனுடைய முயற்சிக்குக் கிடைக்கும் பலன் வெறும் எமாற்றங்கள். சிலவிடங்களில் அவன் அவனானும் அடைவான். கண்டோர் கண்டதைப் பேசுவதையும் அவன் கேட்கவேண்டி மிருந்தது. முதலில் ரோஷம் அதிகரித்திருந்த அப்பையனுக்கு, இது பொறுக்க முடியாமல்தான் இருந்தது. ஆனால் நாளடையில் அவனேச்சுகள் அவனுக்குச் சர்வ சக்குரையிட்டன. சில சமயங்களில் அவனுக்குச் கிடைத்த பூசையையும் அவன் பொறுமையுடனும் மௌனத்துடையும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டி மிருந்தது.

இவைகளுள் கடைசியாகக் கூறியது தன் ஆரம்பத்தில் குறித்த தினத்தன்று

இம்மாதிரியான சந்தர்ப்பத்தில் அருகாமையில் அன்னோர்களுள் சிலர் ஒழுங்கற்ற வாழ்க்கையைக் கைப்பற்றி யதை மங்கை கண்டிருந்தான். என், அவர்களில் சிலர் சுகபோகங்களுடனும் வாழ்ந்து வந்தனர். ஆனால், இவ்வாழ்க்கை அவனுக்கு முற்றிலும் வெறுப்பையே அளித்தது. ஒழுங்கை பிழக்கு வழியு வளர்ப்பதைக் காட்டிலும், அவனுபிரையாய்த்துக் கொள்வதே மேல் என்னும் முடிவிற்கு வந்தான்.

அங்கியர் வீட்டை அண்டிக் குற்றேவல் செய்து சம்பாதிப்பதையும் வெறுத்தான். தன்னுடைய புருஷனுக்கு ஆப்த கண்பனுண பெருமான் என்பவன் ஓர் மளிகைக்கடை வைத்திருந்தான். அவனிடத்திலிருந்து முன்பணம் கொடுக்காமல் கடனாக கேதுமுடிய சரக்குகளை வாங்கிக்கொள்ளுவதென்றும், அவைகளிலிருந்து பில்கோத்துகள் செய்து அவைகளைத் தன்மகன் பழியைக்கொண்டு விற்றுவரச் சொல்லி, கிடைத்த வரும்படியில் பெரு

சாம்புவினிடத்திலிருந்து அவனுக்குக் கிடைத்தது..

உதை பலமாய் விழுந்து விட்டதால், பையனுடைய அழுகையும் சற்று நிடித்தே இருந்தது. கடைசியாக அவன் அழு கையை ஒருவாறு அடக்கிக்கொண்டு அவ் விட்டை விட்டு வெளியேறினான்.

4

அவ்விட்டிலிருந்து ரஸ்தாவை நோக்கி நடக்கையில் பழங்குத் தன் சயங்கினை வேலை இல்லையென்று சொல்லியிடலாம். அம் மனப்பான்மையில் அன்று தன் கால்கள் சென்றவிடமெல்லாம் அவன் சென்றிருப்பான். அவன், தன்னுடைய எளிய நிலை மையையும், அன்று தான் வெறங்கையுடன் வீடு திரும்பினால் தன் தாயாரின் கதி என்னவாகு மென்பதையுங் குறித்து எண்ணியென்றைப் புழுங்கி அன்.

அருகில் சில சிறுவர்களின் கூட்டம் ஒன்றை நோக்கி அதை யனுகினான். ஏற்குறைய தன் வயதையொத்தி சில பையன்கள் கோவி யாடுவதைக் கண்டான். அவனுடைய குழந்தை யுள்ளாம் அவனையும் அவ்விளையாட்டிற் கலந்து கொள்ளத் துண்டிற்று. உடனே தன் கவலைகளை முற்றிலும் மறந்துவிட்டு, தன் பெட்டியை அருகில் ஒரு மரத்தடியில் பத்திரமாய் வைத்துவிட்டு, அச் சிறுவர் களுடன் சேர்ந்து தாலும் கோவியை குழியை நோக்கி உருட்ட வாரம்பித்தான்.

இம்மாதிரி அவன் விளையாட்டில் ஈடுபட்டு சுமர் பத்து நிமிஷங்கள் தானிருக்கும். ஏதோ காரணம்பற்றி மரத்தடியை நோக்கித் திரும்பியவன் திடிரென்று “கோ” வென்று கதற வாரம்பித்தான். தான் பத்திரமாயிருப்பதாய் ஸினாத்திருந்த பெட்டி திறக்கப்பட்டு, அதிலிருந்த அவவளவு பில்கோத்துகளையும் சில குழந்தைகள் தின்றுகொண்டிருந்ததைக் கண்டதும் அடிவரிது கலங்கி மேற்கறிய கூக்குரல் எழுந்தது. அவரை நோடியில் கோவியாடிய சிறுவர்கள் மட்டுமன்றி,

இன்னும் வீதியில் சென்றுகொண்டிருந்த பலரும் பழனிபைச் சூழ்ந்துகொண்டனர். கேட்கிறவர்களுக்கு விஷயம் ஒன்றையும் விளங்க வைக்காமல் திரும்பத் திருமீப்,

“ஜேயோ, இன்று அம்மாளிடம் என்ன சொல்லுவேன்? “இன்று எங்கள் கதி என்னவாகும்”? இவைபோன்றவற்றைச் சொல்லியவன்னாம் அல்லிக்கொண்டிருந்தான்.

5

இந்த கலவரத்தைக் கேட்டு வீட்டிலுள்ளிருந்து வேடிக்கை பார்க்கவெளியே திடி வந்தவர்களுள் நம் முன்பு குறித்த சாம்புவும் ஒருவன். ஆனால் கூட்டத்தை யலுகியதும் அவனுக்கு அளித்த காட்சி அவன் வயிற்றைக் கலக்கியது. தன்னுடைய குழந்தைகள் நான்கு பேர்களும் அவர்களுடைய அன்டை வீட்டிற் தோழர்களுமாகச் சேர்ந்து பழங்கியின் பில்கோத்துகளைக் கொண்டு ஒரு சிறு விருந்து நடத்துவதைக் கண்டான். அருகில் அழுதுகொண்டிருக்கும் சிறுவனும் சற்று முன்பு தன்னால் அடித்துத் துரத் தப்பட்டவனும் இருப்பதையும் தெரிந்து கொண்டான். ஆனால் தன் மானத்தைக் காப்பாற்றிக்கொள்ள வேண்டி சற்று சாவதானமாகவே அருகிலுள்ளோரை விசாரித்து, வியாபாரத்திற்கென்று கொண்டுவந்த தினபண்டத்தை விளைபாட்டு மும்மரத்தில் இழுந்ததற்காகப் பயன் அழுகிறுன் என்பதை கூட்டத். திறஞ்சுத் தெரிவித்தான். சிறுவனைக் கூட்டத்திலிருந்து சற்று அப்புறம் அழைத்து அவனிடம் ஒரு ரூபாயைக் கொடுத்து,

“அழாதேயப்பா! இதைக் கொண்டு போய் உன் தாயாரிடம் கொடு,” என்று சொல்லி அவனைத் தேற்றி யலுப்பினான்.

பழங் அதுவரையில் ஒரு முழு ரூபாயைத் தன் கையினால் தொட்டதெயில்லை. அன்று காலை தனக்கு நேர்ந்த துண்பங்களை மறந்தவனும் என்றுமில்லாத ஒரு குதாகலத்துடன் பெட்டியை யெடுத்துக் கொண்டு தன் வீட்டை நோக்கி ஓடினான்.

# தாய் நாடு

[எஸ். சுங்கரன், திருவூல்லிக்கேணி]

அவனுக்குத் தெரியும் ; நீண்டாக்கும் தன் தாய்காட்டல்வென்று. அதை சைலை டவுன் என்றழைத்தனர் ஜனங்கள். ஆனால் அது அவன் சொந்தக் காயின் முடியல்வென்று அவன் ஹரு தயம் இடையிடாயல் கறி வந்தது. கலை வென்று ஸ்தா சப்தம் நிறைந்த தெருக்கள், காலச் சக்கரத்தின் பிழியில்கப்படாமல் தப்பித்துவந்த ஆதி சைலை வின் பெருமைகளை உலகுக்குப் பரப்பும் வல்துக்கள் நிறைந்த கடைகள், தன்னைவிட அதிக மஞ்சளான் நிறமும் இங்கிய கண்காசமூலன் ஜனங்கள், இவ்வளவையும் கலையிலிருந்து மாலைவரை இயமைகொட்டாமல் பார்த்து வந்திருக்கிறார்கள். ஆயினும் அவன் மனம் சொல்லிற்று, ‘இது உன் தாய்காட்டல்’ என்று. இக்காட்சிகளெல்லாம் அவனுக்குப் புதி தல்ல. தாயின் கர்ப்பத்திருந்து இந்நரகாலக்கத்தைன்டிப்பார்த்திருந்து அவன் இந்த இடத்தை வெறுத்து வக்கான். தாயின் மதியும், மூலிகைகள் நிறைந்த ஒரு இருட்டறையும்தான் அவன் தன் தேசமென்று நினைத்திருக்கான். தன் தேசம் இதல்வென்று பள்ளிக்கூடத்திற்குச் சென்றபிறகு தான் அவனுக்குத் தெரிக்கது.

ஒருநாள் முதல் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருக்கும்பொழுது தகப்பனாருக்கும் தாயாருக்கும் மகன் படிப்பு விஷயம் ஞாபகத்திற்கு வந்தது. கோட்டும் சிஜாரும் அணிக்குதொண்டு இளங்காலோபோல் துள்ளித் திரிக்கு வெளி உலக இன்பங்களைச் சுலைக்கலாம் என்ற ஆசையினால் காங் அதைப்பற்றி அவ்வளவாகக் கவலைப்படவில்லை.

ஒரு நாள் காலையில் அவன் தாயர் அவனைக்குளிப்பாட்டி, உடைகள் அணி வித்து, தன் தாப்பபாலையில் (அமெரிக்காவுக்கு வந்து எட்டு வருஷங்களாகியும்

அவனுக்கு அந்த சனியன் பிடித்த இங்கி ஸ்தா வரவில்லை. அதைப்பற்றி அவனும் அவ்வளவாக கவலைப்படவில்லை.) மின்வருமாறு கூறினார் : “ அடே சாங் ! மற்ற அசட்டுப் பையன்களைப்போல் நீயும் நடந்துகொள்ளாதே. உபாத்தியாயர் சொல்வதைக் கவனித்துக் கேள். அவரிடத்தில் மரியாதையாக நடந்துகொள். ஞாபகமிருக்கட்டுமே! இந்த முறட்டு வெள்ளோயர் கூட்டத்தில் சீ உதிக்கவில்லை. புராதன் ‘ஹான்’ வம்சத்தின் பெருக்கன் மையான ரத்தம் உன் தேக்கத்தில் ஓடுகிற தென்பது நினைவிருக்கட்டுமே.”

சாங், பள்ளிக்கூடத்தில் சேர்க்கப்பட்டான். முதன்முதலில் உபாத்தியாயர் பையன்களை இருவர் இருவராகச் சேர்ந்து மைதானத்திற்குப் போரும்படி கட்டளை பிட்டார். ஆனால் அந்த வரிசையில் சாங் மட்டும் தனியாகப் போய்க்கொண்டிருக்கான். இதைக் கவனித்த உபாத்தியாயர் தட்டத் தரு வெள்ளோக்காரச் சிறுமியை பார்த்து “ மேரி ! சீ சாக்வடன் சேர்ந்து போ !” என்றார். ஆனால் அந்தப் பெண் கவுமாக தலையை அசைத்து “ முடியாது ஸார் ! ஒரு சைனுக்காரருடன் விவமான மாக என்னால் போகமுடியாது ஸார் ! ” என்றார். உபாத்தியாயர் மேரியைச் சிறிது கேரம் கூர்ந்து கவனித்துவிட்டு, சாங் வடன் தான் சென்றார். எங்கும் ஒரே சிச்பதம் குடுகொண்டிருக்கத் து. நன்னை மற்ற பையன்கள் அப்படி கோக்குவது தன்மேலுள்ள பச்சாத்தாபத்தினிலுல்ல வென்பதை சாங் கண்டுகொண்டான். ஆனால் அவன் பிற்கால வாழ்க்கைக்கு அச்சிறு சம்பவம் மிகுந்த உதவி செய்தது. சாங் அதுமுகல் இம்மாதிரியான அவமதிப்புகளுக்குத் தன்னைப் பழக்கப் படுத்திக் கொண்டான். தன் கவன முழு வதையும் படிப்பிதழும் முதற் பரிசு பேற வகிதும் செலுத்தினான்.

சிங்கடைய பேற்றேர்கள், அவனைப் பற்றிப் பிரமாதமாகப் பேசிக்கொன் டிருந்தனர். தகப்பனுரின் பழைய ஸாமான் கடையை, பிள்ளை எற்றுக்கொண்டு சிறப் பாக நடத்துவான் எனப் பொதுமக்கள் நினைத்தனர். ஆனால் தன் பாடங்கள் முடிந்த பிறகு தகப்பனுர் கணக்குப் புஸ் தகத்தை புரட்டும்பொழுது அந்த கடைக்கும் அவனுக்கும் ஒரு சம்பந்தமும் கிடையாதென்று அவனுக்குத் தோன் றிற்று. அவன் தாய்நாடு இதல்ல. அவன் ஹ்ருதய அந்தரங்கத்தில் அதைக் கண்டு பிடிக்க வேண்டுமென்ற ஒரு ஆவல் ஸதா எழுந்துக்கொண்டே யிருந்தது. கடையிலிருந்த பவழங்கள், ஆகி சைஞவின் புகழை விளக்கும் புத்த விரகங்கள், சிலைகள், சித்திரங்கள், இவைகளைப் பார்க்கும்பொழுது அவன் மனது விரியும். ஆம்! தாய் சாட்டின் சௌந்தர்ய சூரிய னின் சில கிரணங்கள் தானிவைகள். பரிபூரண அழுகை அவன் அள்ளிப் பருகலாம்—தாய்நாட்டில்!

நன்தோறும் ஒரு உபாத்தியாய் சாங் வகுக்குச் சைஞவின் பழைய பாடல்களையும் நீண்டு வளாந்த எழுத்துக்களையும் சொல் விக்கொடுத்து வந்தார். ஆனால் பக்கத்து வீட்டில் வளித்து வந்த மாவிலீக்கு இதெல்லாம் பைத்திபக்காரத்தனமாக விருந்தது. மாலி, கவாகரிக சமூலில் சிக்கிய ஒரு சினத துரும்பு. அவனுக்கு அந்த நெடுங் கோடுகளின் ஆழங்க அர்த்தம் விளங்கவில்லை. சாங்வின் தயார் அவனை நோக்கி “அடி லீ! உனக்கு உன் ஸ்வதேசத்திற்குப் போக இஷ்ட மில்லையா” என்று, ஒருநாடு கேட்டான். மாவிதன் உதிகுளுக்குச் சாயம் பூசிக் கொண்டே “சைஞவுக்கா! நானு! ஏ-ஏ, அங்கே மின்சார விளக்குகள்கூட கிடையாதாமே! இன்னும் பெண்களை யெல்லாம் வீட்டில் வைத்துப் பூட்டி யிருப்பார்களாமே!” என்றார்.

சாங் காலேஜிலிருந்து வரும்பொழுதும் போகும்பொழுதும் அவன் வீட்டருகே சிறிது நின்றுவிட்டுப் போவான். ‘காலேஜை அந்த வருடத்துடன் முடித்துக்கொண்டு நேரம் தாய் நாட்டிற்கு

போகப் போகிறுன்!—தாய் நாடு!... ஹா அந்த திவ்விய னாமத்தை உச்சரிக்கும் பொழுது வர்த்ததை ஹ்ருதயத்தின் எத்தகைய ஆழத்தினின்று வெளிப்படுகின்றன. பெரும்சுச்டன் சலசலவென்று இறைச்சலிட்டுக் கொண்டிருக்கும் நவீ னாத் தெருக்களை நோக்கினான். தாய் நாட்டின் சிம்மதியான தெருக்களும், பெருங்தன்மை வாய்ந்த ஜனங்களும் அவன் மனக் கண்முன் தோன்றலாயின. அவன் தாய் சீனுவின் ஆசாரம் நிறைந்த அழிய பெண்களைப் பற்றியும் தான் பிறந்து வளர்ந்ததென் சினப்பட்டணத்தைப் பற்றியும் அடிக்கடி சொல்லி வந்திருக்கிறன. அமெரிக்கப் பெண்களைப்போல் உதட்டுக் குச் சாயம், முகத்துக்கு பேளடர் முதலிய செயற்றை யழுகுகளின்றி, இயற்கை ஸேளந்தர்ய வனிதைகள் வலந்த காலத்தில் பட்டுப் பூச்சிகளின் பின்னால் துள்ளி ஓடும் காட்சி அவன் மனக் கண்முன் தோன்றிற்று. திடை ரென்று தாய்நாட்டு ஆர்வ ஜ்வரம் அவனைப் பிடித்துக் கொண்டது. நாட்கள் ஆக ஆக அவன் தாபத் தியும் வளர்ந்து கொண்டே வந்தது. ஒவ்வொரு அற்பு விஷயத்திலும் சினாலுக நடத்துகொண்டானே யொழிய, அமெரிக்காவுக்குத் தென்படவில்லை அவன்.

இந்த வமயத்தில் சைஞவில் ஒரு பெரிய உள்ளாட்டுக் கலகம் ஏற்பட்டது. சாங் தன்னுடன் மற்ற சினர்களையும் சேர்த்துக்கொண்டு சின அரசாங்கத்திற்கு பணம் திரட்ட ஆரம்பித்தான். தினமும் தன் சாப்பாட்டில் கொஞ்சம் மீத்திவைத் தான். கடைசியில் இடைவிடாத முயற் சியின் பயனாக 90 டாலர்கள் சேர்ந்தன. அவைகள் எதற்குதவுவல்கென்ற கேள்வி எழுந்தது. அனேக வாக்குவாதக்களுக்குப் பிறகு சீனுவில் சாலைகள் போவுதற் காக்க கொடுப்பதென்று தீர்மானிக்கப்பட்டது. அதன்படியே தங்கள் கோரிக்கையை எழுதி அப்புதையல் சின அரசாங்கத்திற்கு அனுப்பப்பட்டது. ஆறுமாதம் கழித்து சின அரசாங்க முத்திரையுடன் அவர்கள் தேச பக்கத்திற்கு நன்றி பாராட்டி ஒரு கடிதம் வந்தது. சாங் அதைத் தன் ஹ்ருதயத்துடன் சேர்த்த ணை துக்க

கொண்டான். அவனுக்கு தாய் காட்டி விடத்தில் முதல் தொட்பு அது!

அவன் எதிர்காலத்தைப்பற்றிச் சிக்கித் துக்கொண்டிருக்கான். எவ்வளவு சிக்கிரம் போக முடியுமோ, அவ்வளவு சிக்கிரம் தாய் நாட்டிடற்கு போகவேண்டும். மூட்டை முடிச்சுகளை யெல்லாம் தயார் செய்தாய்விட்டது. மூன்றும் வகுப்பு டிக்கட்டும் வாங்கிவிட்டான். அவன் தகப்பனார் தழுதழுத்த குரலின் கொன்னார்: “சாங்! பெருமையுடன் உன் சொந்த நாட்டிற்கு உன்னைத் திரும்ப அனுப்புகிறேன். அந்தத் தாயின் யடியில் உயிரை விடும் பார்க்கியம் எனக்குச் சிட்டுமோ என்னமோ!”

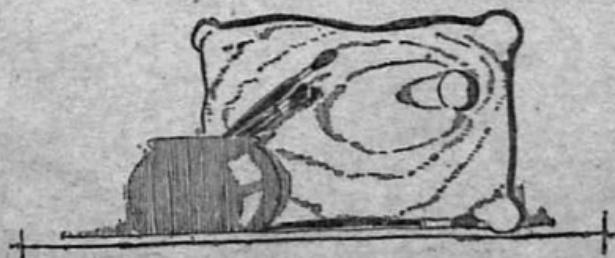
பரிதாபகரமாக அமெரிக்க மேட்டர் களின் சாரியை கோக்கிக்கொண்டிருக்கான். இங்கே ஒன்றையும் அவன்திரும்ப வில்லை. ஒன்றையும் பார்க்கக்கூட இஇப்பெடவில்லை. வகலமும் குன்யமாக தென்பட்டது. ஆனால் ஒரே ஒரு முகம் யட்டும் அவனுக்குக் கொந்திரவைக்க கொடுத் துக்கொண்டே யிருக்கது. ஆம், அந்த சின்னஞ்சு சிறு வட்ட முகம் அவன் மனத் தில் புகுந்துகொண்டு சித்திரவைதை செய்தது. அதை அடிக்கடி பார்க்க அவன் மனது விழைந்தது—மாலியின் முகத்தை. திமிரென்று அவனுக்கு கைஞாவுக்குப் போக சிருப்பமில்லை. ஏதோ ஒன்று அவன் பிரயாணந்தைத் தடை செய்தது. பார்க்கப்போனால் அவன் ஒருபொழுதும் மாலியை விரும்பினதில்லை. அவனை விவாகம் செய்துகொள்ளும் என்னம் அவன்

ஆக்குவல்லேசம்கூடக் கிடையாது. அப்படி அவன் விரும்பினாலும் மாலி தீவு அக்கு இனங்க மாட்டவே மாட்டான். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக சாக் மாலியை வெறுத்துவந்தான்!

ஆனால்.....மாலியின் முகத்தை அவன் மறக்க முடியவில்லை. மாலி பிடிவாத குணமுடையவன். அவனுக்கு அவனே ராணி. அவன் இஷ்டப்பெடாத ஒரு கரி பத்தைச் செய்யும்படி தேவர்கள் முயன்று வூம் முடியாது. சாக் நலையைத் தொங்கப் போட்டுக்கொண்டு யோசனை செய்தான். மாலி அவனை மதிச்சமாட்டான். எப்பொழுதார்த்தாலும் அவனைக் கேளி செப்புது கொண்டிருப்பான்! எனவன்றால், சாக் சீப்பொழுது பராத்தாலும் தாய் காடு தாய் காடு என பிதற்றிக்கொண்டிருப்பதால்! இப்பொழுதுதான் அவனுக்குப் பளிச்சென்று தெரிக்கது. ஒரு பிரயோ ஜனமுமின்றி சாக், மாலியைக் காதலிக் கிறோன்!

இந்த எண்ணம் தேன்றத் தேன்ற மாலியைப் பார்க்காமல் ஒரு நிமித்தம்கூட அவனால் இருக்க முடியவில்லை. அன்றை சனிக்கிழமை. அன்றை கட்டாயம் மாலியைப் பார்க்காவிடில் நன் மூருதயம் ஆயி ரம் சக்கல்களாக வெடித்துவிடும் என எண்ணினுன் சாக். ஆவத்தில் பிரயோ பிடித்தவன்போல் ஒடினான் மாலி வீட்டிற்கு. அவன் டை கடியுக்கொண்டிருக்க வில்லை. நலை வரப்பெடாமல் கலைந்திருக்கது.

(தொடரும்)





## கிட்டுவென் துறவு

[பார்வதி, மங்களூர்]

என் நண்பன் கிட்டுவைப் பாரா தென்பட்டது. அவனைப் பார்க்கை மல் ஐந்தாறு மாதங்கள் கழிந்து விட்டது. சென்ற வருஷத்தில் அவனை அடிக்கடி, என் மாதங் தோறும் சங்கித்துக்கொண்டிருந்த எனக்கு, இப்படி ஆறுமாதம் ஒரே அடியாப்பார்க்காவிலிருந்தது என் எவோபோல் இருந்தது. உடனே அவனுக்கு நான் அன்று ரயிலிலேயே புறப்பட்டு வருவதாய் ஒரு தங்கி கொடுத்துவிட்டு இரவு ரயிலில் புறப்பட்டு விட்டேன். ரயிலும் மறு நாள் காலை கிட்டு இருக்கும் ஊர் சேர்ந்தது. எனக்கு அதிகாலையில் காப்பி சாப்பிடும் பழக்கம் உண்டு. அதை அறிந்திருந்த கிட்டுவும் தர் மாவில் காப்பியை எடுத்துக் கொண்டு காரை ஓட்டிக்கொண்டு ரயிலிடிக்கு வந்திருந்தான். “மோபபக் குழையும் அரிச்சம், முகம் திரிந்து நோக்கக் குழையும் விருந்து” என்பதைச் சமீபத்தில் தான் கிட்டுபடித்திருந்தான். ஆகையால் நான் காரணமில்லாமல் திடீரென்று வருவதாகத் தங்கி அடித்திருந்தும் “என்னடா இவன் போது போகாத சமயமெல்லாம் வந்து கழுத்தறுக்கிறேன்” என்று முகத்தைச் சுளித்துக் கொள்ளாமல் மரர்ந்த முகத்தோடு என்னை வர வேற்றுன். ஆனால் எனக்குமட்டும் கிட்டுவிடம் ஏதோ நான் அதுவரை கவனித்திராத ஒரு புது மாறுதல்

யில் வெறிச்சு வெறிச்சென்றிருந்தது. எப்பொழுதும் அவனை விட்டுப் பிரியாத ஒரு வஸ்துவின் பிரிவை அது காட்டுவதுபோ விருந்தது. திரெளபதியின் இஷ்டப்பிரகாரம், அச்வத்தாமாவைக் கட்டிப் பிடித்து வந்து, அவன் சிகரத்திலுள்ள ரத்தி னத்தைப் பறித்து எடுத்த வடன் அவனுக்கு தேஜஸ் குறைவு ஏற்பட்டதாகப் படித்திருக்கிறோம். இப்போது கிட்டுவுக்கு ஏற்பட்ட வெறுமை அதற்குமேல் இருந்தது. நான் வீடு செல்லுமட்டும் அதன் காரணத்தை நானே கண்டுபிடிக்க ஆனமட்டும் ஆலோசித்துப் பார்த்தேன். அவனைப் பற்றியதுமட்டும் அல்ல, அந்த வெறுமை அவன் காரில் ஏறிப்போகையில் அதிலுள்ள காற்றில் முதல்கொண்டு அந்த வித்யாசம் தெரிந்தது. நான் ஒருவாரும் அதைக் கண்டுபிடித்துவிட்டதாக உணர்ந்து கிட்டுவைப் பார்த்து, “எனப்பா கிட்டு! நான் உனக்கு அதிக தொந்தரவு கொடுத்துவிட்டேன் போலிருக்கிறதே? என்னைக் கூட்டிப்போக அதிகாலையில் ரயிலுக்கு வரவேண்டி யிருந்ததால் உன் நீங்காத பாலியத் தோழு னா சுருட்டை அவசரத்தில் எடுத்துவர மறந்து விட்டாயா? உன்னைப் பன்னிரண்டு வயதுமுதல் சுருட்டும் கையுமாகவே பார்த்துவங்

திருக்கிற எனக்கு, இப்படி சுருட்டில் லாமல் பார்க்கிறது என்னவோபோ விருக்கிறதே ” என்றேன்.

அதற்குக் கிட்டு சொன்ன பதில் என்னைத் தூக்கி வாரிப்போட்டது. அதாவது அவன் சுருட்டை தொலைத்தே விட்டானும், அதுவும் எதற்காக என்று நினைக்கிற்கள். தனக்கு வேண்டிய நண்பன் ஒரு வன் மாதம் ஜூங்குபாய் சுருட்டுக் குச் செலவழிப்பதைப் பார்த்தானும். அவனுக்கு வருமானமே அவன் சம்சார செலவுக்குப் போதாது; அப்படி இருக்கச் சுருட்டுச் செலவு சூபாய் ஜூங்கு. அந்தச் செலவினால் வீட்டுக்கு வேண்டிய சில சாமான்கள் வாங்குவதை அவன் குறைப்பதையும் கண்டானும். கிட்டு சம்பந்தப்பட்ட வரையில் அவன் சுருட்டுச் செலவினால் அவன் குடும்பத்துக்கு ஒன்றும் இடைஞ்சலில்லை. இருந்தாலும் தன் கிடேகிதன் குடும்ப நிலையிலிருந்து இவனுக்கு ஞானேதயம் ஆச்சதாம். “நாம் நமக்குக் கட்டும் என்று இப்படி சுருட்டுக் குடித்துக்கொண்டிருக்கக்கூடாது. நம்மைப் பார்த்துப் பலர் இந்தப் பழக்கம் ஏற்படுத்திக் கொள்ளவும், தங்களுக்குக் கட்டாத பேர்கள் நம்மிடம் கட்டாயம் சுருட்டு இருக்கிறது என்ற தெம்பின்மேல் கடன் சுருட்டுப் பிடித்து வரவும் ஏதுவா யிருக்கிறதல்லவா?” என்று தீர்மானித்து அன்றே சுருட்டை விட்டோழித்தானும்.

எவ்வளவோ பேர் சுருட்டுப் பழக்கம் ஏற்படுத்திக் கொள்ளுகிறார்கள்; விடுகிறார்கள். இதில் என்ன அதிசயம் என்று சொல்வதற்கில்லை. என் நண்பன் சுருட்டுப் பிடிக்க

ஆரம்பித்தது இன்று நேற்று அல்ல. ஓம் பது வருடங்களுக்கு முன்னால் தனது பத்தாவது வயதிலேயே திருட்டுத் தனமாய், தனக்கு இதர செலவுகளுக்குக் கொடுத்த சில்லறைகளைக் கொண்டு சுருட்டு வாங்கிக் குடித்தவன். பெரியவனுன் பிறகும் தன் சம்பாத்தியம் என்று ஏற்பட்ட பிறகும் வாங்கிப் புகைத்த சுருட்டுகள் கணக்கெடுத்து முடியாது. ஒரு மேல்வாரிக் கணக்காய் போட்டால்கூட்டுகால் வகைம்: அதாவது இருபத்து ஐயாயிர ரூபாய் புகைத்திருப்பான். அவனை எப்பொழுதும் சுருட்டும் கையுமாய்த் தான் பார்க்க முடியும். அவனை நாங்கள் “அடே கிட்டு தாங்கும் போதுகூட உன் தூக்கம் கலையாமல் சுருட்டுப் புகை உள்ளே செலுத்துவதற்கு யாராவது ஒரு மெதின் கண்டுபிடித்தால் அதை நீதாண்டா முதலில் வாங்குவாய்” என்று பரிகாசம் செய்வதுண்டு. அவன் உடம்பில் ஏறியிருந்த சுருட்டுப் புகையின் மிகுதியால் அவனிட மிருந்து சதா சுருட்டு நாற்றம், பூண்டு தின்கின்றவர்களிடமிருந்து பூண்டு நாற்றம் கௌம்புவது போல் வெளிவரும். அதோடு அவன் ஏதாவது ஒரு இடத்திற்கு ஒருமணி கேரம் மூன்பு சென்றிருந்தால்கூட யாதொரு துப்பறிபவர் உதவியும் இல்லாமல், நாம் அவனைக் கண்டு பிடித்துவிடலாம். ஏனென்றால், அவன் சென்ற இடத்துக்காற்றே, மத்ஸ்யகங்கி கதையாக, சுருட்டு நாற்றமாய் மாறிவிடும். இப்படிப் பட்டவன் ஒரே நாளில் அதுவும் பிறர் கஷ்டத்தைக்கண்டு தன் ஜூம் பது வருட பிரியா நண்பனுன் சுருட்டை விட்டது பெரிய தியாகம் தானே!

# பக்த சேதா

“தராசு”

“பக்திக்குச் சாதிமத பேதம் எதும் கிடையாது. பரமன் அடிவணக்கித் தொழு யாவருக்கும் உரிமை யுண்டு” என்ற இத் தக்துவத்தை, துர்யோதனன் அரசாங்குவந்த கலத்தில் சேதா என்ற சக்கிலியன் மூலமாய் துரோனர் அறி கிறுர் என்பதை, பக்த சேதா வில்தகிக் கிறது. ரஸமான கட்டங்கள் நிறைந்த கைத் தத்துவமும் மிகப் புனிதமானது. இக்குத்தயைப் படமாகத் தயர் செய்தது மிகவும் போற்றத்தக்கதே.

“வசனத்தில்” இலக்கணத் தமிழும், சாதாரணமாய் காம் பேசும் தமிழும் கலந்து இருக்கிறது. சேதா, “காந்தா, சேவா முதலீய மூவரும் இலக்கணத் தமிழ் பேசுகிறார்கள். ஆனால் துரோனரின் சிஷ்யர்கள் பேசுவதோ சாதாரணத் தமிழே. சில சமயங்களில் காந்தா, சேவா, சாந்தா இவர்களும் கூடச் சாதாரணத் தமிழை உபயோகிக்கிறார்கள். ‘மு’ எல்லாம், காந்தாவிடம் ‘எ’ வாகவே விளக்கு கின்றன. உணர்ச்சி மீறியபோது சாந்தா, ‘அ’ வை ‘ஹ’ வாக மாற்றி ‘ஹுத்புதம்’ ‘ஹுப்பா’, என்று உச்சரிக்கிறார்.

அர்த்தத்திற்கு ஏற்ற அளவு, வரிசௌப் பிரித்து, சரியான இடங்களில் வேண்டிய அளவு நிறுத்திப் பாவும் ததும்பச் சேதா பேசுகிறார். இவருக் குடித்தபடியாகத் துரோனரைச் சொல்லலாம். இலக்கணத் தமிழை மற்றவர்கள் தராம் தவறுமல் பேசுகிறார்கள். ஆனால், இதன் லயம் கொஞ்சம் விளம்பு கலத்திலேபே இருக்கிறது. ஒருவங்கிகாருவர் பதில் சொல்லுவதிலும் தாமதம் செய்கிறார்கள். இவை காரணம் வார்த்தையும் குறையுந்தான் செய்கிறது. சரியாக “எடுத்” செய்து இவை கூட சிகிச்சை இருக்கவாம்.

“பாட்டு” என்ற அர்த்தபுற்று கிறைக் கிறுகிறது. யட்டான தீங்குதான் யேட்டுக்கொள்கின் சில பாட்டுக்கள் இருக்கின-

ரன். அம் மெட்டுகளில் முன்னமேயே சில கீழ்த்தாத் தமிழ் பாட்டுக்கள் இருக்கின்றன: அதே மெட்டுகளில் சில பாட்டுக்களை அமைத்தது விரஸமாக இருக்கிறது. “கன்னையா” என்பது தமிழ் வர்த்தையல்ல. ஹிங்கி, மராட்டி முதலீய வட இந்திய பாஜைகளில் கண்ணனைக் குறிக்கும் வார்த்தை அது. பூக்காரியின் பாட்டு (4) சிப்பாய்களின் பாட்டு (18), சேதா பாடிய “எதுமறியேன்” (15) என்ற பாட்டு ஆகிய இம் மூன்று பாட்டுக்களும் அனுவசியமானவை. கதையின் குறிவிறுப்பை இவைகள் குறைப்பதால், இவைகளை வெட்டியிடுவது நல்லதென்று தோன்றுகிறது. முக்யமாகச் சேதா பாடும் “மன்னில் அரும் மாரிடராப்” (19) என்ற விருத்தத்தின் ஸீத்தைக் குறைக்கவேண்டியது அவசியம்.

சேதா மிகவும் கண்ணுக்கப் பாடுகிறார். அதற்குமிகு தபடியாக சேவாவையும் காந்தாவையும் சொல்லலாம். சாந்தாவின் குரலில் விரிசல் சப்தம் சிறிது இருக்கிறது. குரல் பயிற்சியால் அதை நீக்கிக் கொண்டால் நடிகையின் மதிப்பு அதிகமாரும். “முரலீதாரா” “கோகலம்” என்ற தப்பு உச்சரிப்புகளைத் திருத்தி இருக்கலாம்.

“ஸ்ரீ ஹரே” (6) என்ற பாட்டில் “அண்ணல் வருக” என்ற அடிவைப் பாடும்பொழுது உண்டான உணர்ச்சியையும், மயிர்க்கூச்சலையும், “கன்டேன்” (1) என்ற பாட்டின் “உண்டேன்”, “சங்க சங்கருடன்” என்ற சரணங்கள் கெடுக்கின்றன. சேதா வீட்டிலிருந்து துரோனர் வீட்டிற்கு வேராகவே ‘வைப்’ (wipe) மூலம் கொண்டு போயிருக்கலாம்.

“ஷட்டில்” முதல் இடம் சேதாவிற் குத்தான். பிறரு வரிசைக் கிரயமாகத் துரோனர், சாந்தா, சேவா, காந்தா, சிஷ்யர்கள் ஆகியவர்களுக்கு இடம் கிடைக்க

கிறது. பூந் கேவியும் பூதேவியும், பொன் னுபியாகவும், புறந்தாயியாகவும் தான் இருக்கத் தகுந்தவர்கள்.

“ஹாஸ்யம்” மட்ட ரகந்தான். சிவ்யர்களின் ஹாஸ்யம் இம்மாதிரிப் புராணப் படத்திற்குத் தகுந்ததல்ல. செருப்புவாக்கப் பேரம் செய்யும் பிராமணைன் பேச்சு அடியுடன் இப் படத்திற்குத் தகுந்ததல்ல.

“எதிர்பாராத ஹாஸ்யம்” துரோணர் மூக்கையாடுதே. அதற்கு முன்னர் சிவ்யர்கள் செய்யும் கூத்து அதற்குக் காரணமாகி, அதற்குப் பிறகும் அவர்கள் ஆடும் ஆட்டத்தால் அது அதிகமாகிறது. இம்மாதிரியான இடத்தில் ஹாஸ்யத்தை தழுத்தத்தினால், அவசிடத்தில் துரோணர் கடிப்பின் சோபை மறைகிறது.

“பட்டிடிப்பு” சுமார்தான். தியாக பூமி அளவுகூட இல்லை. “Light and shade effect” இல்லாமல் படம் பிடித்திருப்பதே இன் காரணம். பட ஆரம் பத்தில் சேதாவும் கந்தாவும், பேசிக் கொள்ளும் ‘ஷாட்டின்’ கோர்வை (Composition) சரியாக இல்லை. உட்காங்கிருக்கும் சேதா மிகச் சிறியவராகத் தோன்றுகிறார். உயர் தனத்திலிருந்து படம் பிடித்திருக்கக் கூடாது.

“ஒலிப்பதிலும்” கண்ணால் இருக்கிறது. ஆனால் சில இடங்களில் பேசின் சப்தம் குறைவாக இருக்கிறது. செருப்புகளைத் தானம் செய்த பிறகு நன் மனைவியைச் சுந்திக்குதுப் பேசும் சேதாவின் பேச்சை, இதற்கு உதாரணமாகச் சொல்லலாம். இதைத் திருப்பி எடுத்திருக்கலாம்.

“எட்டார்” தன் வேலையைச் சரியாகச் செய்வில்லை. ஓரட்டுக்கு முன்னும் பின்னும் அனுவசியாகக் குறைந்தது 15 தனிப் படங்கள் (Frames) விட்டு வைத்திருக்கிறார். “கீளரஸ் அப்” களில், அடித்து வரும் சம்பாவினைகளை, உயரத் தாக்கிடும் முறை (Lifting up the sound) அவருக்குத் தெயியாதுபோல் இருக்கிறது. இல்லாவிட்டால், சம்பாவினைகளை அடித்துக்கொண்டு வராமல், ஓரட்டிகளின் இடையில் கிசப்தமாக இவ்வளவு இடம் விட்டிருக்கமாட்டார்.

இவைகளைக் கத்திரித்தால் சுமார் 600 அடியாவது நீளம் குறையும். படத்தின் விற விறப்பும் அதிகமாகும். சேதாவின் விறு எரியும்போது, கட்டப்பட்டிருக்கும் சாந்தாவைக் காண்பிக்கும் முதல் இடைப் பகிப்பில் (Insert) சாந்தாவின் மீது சிழல் ஒன்று ஒடுக்கிறது. இது போலவே, சேதா வீட்டிலிருந்து திரும் பிய சாந்தா, துரோணரை முதல் தடவை சுந்திக்கும்பொழுது, அவர்களிருவரும் செர்க்கிருக்கும் (Composite close shot) ஒன்றில் மட்குக் கட்டை (Clapper) அடிப்பவளின் சிழல் இருக்கிறது. இவைகளைக் கத்திரிக்காமல் விட்டது எடுதின் கவனங்களுறவைக் காட்டுகிறது.

“உடைகள்” எல்லாம் வட இந்திய உடைகளே. கட்டை, குல்லரப்கள் ஏன்? பாரதம் நடந்த காலத்தில் இவைகள் ஏது? அப்படியே இருந்தாலும் தற்கால வட இந்திய உடைகளா அப்பொழுது இருந்தன? குத்தகைஞ்சுக்கு கட்டை, தலைப் பாரைகள் மாட்டி விடவேண்டுமென்றிருக்கால், பிரபாத் கம்பெனியர்போல், இது வரை நாம் கண்டிராத புதுமாதிரி உடைகளை அணிவித்திருக்கலாம்.

“காட்சி ஜோடன்” நன்கூக இருக்கிறது. ஆனால் துரோதனன் கோழுக மேடையின் (Balcony) முன் பக்கச் சுவராக விளங்கும் துணியைச் சுருக்கமின்றிச் சட்டத்தில் இசைத்திருக்கலாம்.

“டைரக்டன்” தியாக பூமி அளவு இல்லை. தன் திறமைமுழுவகையும் டைரக்டர் உபயோகிக்கவில்லை. சில கட்டங்களை அனுவசியாக வளர்த்தி பிருக்கிறார். சேதாவைத் தண்டிக்கு முன் சேவக்களின் ஆட்டமும் பாட்டும் அனுவசியம், சாந்தா தன் கண்களைப் பிழுங்கிக் கொண்டதைக் காட்டினவர், கண்ணும் கையும் இழுத் தேநாவையும் காட்டி இருக்கலாம்; அல்லது சேவகர்கள் அவரை வகை செய்ய ஆரம்பிக்கும் வரையாவது காட்டுக் காந்தாவின் கூக்குருறுடன் முடித்திருக்கலாம். வைகுஞ்சத்தில் மற்றவர்களுக்குக் கண் குருடாவதற்குப் பதிலாகத் திருமாலின் கண்களிலிருந்து இருந்தம் வழிவதாகக் காட்டி பிருக்கலாம். கோழு

கீழு என்றிருக்கும் (படத்தில்) விட்டு ஆவே வந்து சேதாவின் வீட்டில் காப் பிடுவதற்குப் பதிலாகப் பால கிருஷ்ணன் சாப்பிடுவதாகக் காட்டி பிருந்தால் அழு காக இருந்திருக்கும். செருப்புகளை வீட்டில் பரப்பினது சிரிப்பை உண்டாக்கு கிறது. மலைபோல் குவித்திருக்க வேண்டும். தின்பாதோர் வீட்டில் நமைந்து திரும்பிய தன் மகளைத் துரோனர் முதல் தடவை பேசாது விட்டு விட்டிப் பிறகு இரண்டாவது தடவை அவன் செய்த அக் குற்றத்திற்காகப் பிராயச் சித்தம் செய்ய ஏற்பாடு செப்பதின் நியயம் தெரியவில்லை. துரோனர்மீது பழி சுமத் துவது கெட்டிக்காரத்தனங்கள் கண் திறமையால் டைரக்டர் இருக்கிறத்தை நிக்கி இருக்க வேண்டும். ஸிறும் வீட்டிற்குள் அமர்ந்து, சேதா, சேவா, சாந்தா, காந்தா ஆகியவர்கள், வெளியே வரவால் பாடிக் கொண்டிருப்பதேன்? அதற்குப் பதிலாகப் பாடிக் கொண்டே, திருமாலின் விக்ரஹத்தை எடுத்துக் கொண்டு வெளியே வந்திருக்கக் கூடாதா? எப்படி இருந்தாலும் இக்கட்டத்தை இவ்வளவு வளர்த்திபிருக்க வேண்டாம். துரோனர் மன்னிப்புச் சேப்புதான், கதைபை முடித்திருக்கலாம். அதற்குப் பிறகு நடக்கும் பிரசங்கம் மிகையாகவே இருக்கிறது.

“ஸஸமான கட்டங்கள்” (1) “ஸ்ரீ ஹுரே” என்ற பாட்டும், திருமால், சேதா வின் வீட்டில் உண்ணுவதும். (2) சேதா வின் வீட்டிலிருந்து திரும்பிய சாந்தா வைத் துரோனர் கோபித்துக் கொள்ளும் இடம். (3) சிறவர்களைக் கட்டி அடிக்கும் பொழுது சாந்தாவின் பேச்சு. (4) சேதாவை விட்டு விடும்படி துரோனரிடம் சாந்தா மன்றுவது. (5) நூர்யோதன

அங்குச் சேதா பதிலளிப்பது. (6) சாந்தா தன் கண்களைப் பிடிக்கிக் கொள்வது.

“சேதாவின் வீட்டில் பாலகிருஷ்ணன் சாப்பிடுவதாகக் காட்டுவேண்டு” சீன்று கூறிய யோஜனையை யாராவது ஆகேஷ் பிக்கலாம். “பாண்டவர் வனவராஸம் செய்துகொண்டிருந்த அக்காலத்திலேயே இருந்த கிருஷ்ணன், கடவுளாக வருவது உசிதமாகாது” என்று கரணம் சொல்ல வாம். ஆனால் அவ்விதம் கூறுமார், “முரளீதார் கந்த யசோதை குமார், ஸ்ரீராமகோபாலா, கோகுல பாலா, கன்னீயா” என்று, பக்த சேதாவிலுள்ள பாட்டுக்களில், கிருஷ்ணனைத் துகித்துக் குறிக்கும் வார்த்தைகளை, ஞாபகப்படுத் திக்கொள்ள வேண்டும். இவைகளால் கண்ணன் கடவுளாக விளக்கினுன் என்று ஆகிறது. “இம்மாதிரியான பதங்களை பூப்யோகித்திருக்கக் கூடாது. இது பெரங்கின் தவறுதல்” என்று மறுபடியும் அவர் ஆகேஷ்பிக்கலாம். ஆனால் கிருஷ்ணன் திருமாலின் அவதாரம் என்பது யாவரும் அறிந்த விஷயம். பாரத காலத்திலேயே கிருஷ்ணனைக் கடவுளாக மகித்து வக்கார்கள். சீதாசார்யனின் வார்த்தைகளும் இதற்கு அத்தாட்சியாக இருக்கின்றன. ஆகையால் இதை அடிப்படையாகக் கொண்டு, திருமாலின் விக்ரஹத்தை முதலில் திருமாலரக உயிர் கொடுத்து “உரு மயக்கம்” (Dissolve) செய்து, உடனே அவரை மறுபடியும் பால் கிருஷ்ணனுக் “உரு மயக்கம்” செய்து டைரக்டர் தன் திறமையைக் காட்டி இருக்கலாம். ஆட்சேபனீகளுக்கெல்லாம் இடமும் இருக்காது.

இக்குறைகள் படத்தின் உயர்வைக் குறைக்கின்றன. இக்குறைகள் இல்லாதிருந்தால், தமிழ் நாட்டின் உயர்ந்த படங்களுள் ஒன்றுக்கப் பக்த சேதாவும் இருங்கிறுக்கும்.

